RYAN® By Jacobsen

524780-FR (revA)

Safety & Operation Manual
Manuel d'utilisation et de sécurité

RYAN® *JR Sodcutter*

Modèles :

544844D JR. SODCUTTER, BRIGGS & STRATTON 305 mm
544845D JR. SODCUTTER, BRIGGS & STRATTON 457 mm
544944A JR. SODCUTTER, HONDA 305 cm
544945A JR. SODCUTTER, HONDA 457 cm

WARNING: If incorrectly used this machine can cause severe injury. Those who use and maintain this machine should be trained in its proper use, warned of its dangers and should read the entire manual before attempting to set up, operate, adjust or service the machine.

AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves en cas d'utilisation incorrecte de la machine. Les opérateurs et le personnel d'entretien doivent être formés et conscients des dangers encourus. Ils doivent lire avec attention le manuel avant d'essayer de monter, d'utiliser, de régler ou maintenir la machine.

GB English FR French

RJ 100 / 032003

© 2003, Ransomes Jacobsen Limited. All Rights Reserved
© 2003, Ransomes Jacobsen Limited. Tous droits réservés.

IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Ryan product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with an Operation and Safety Manual and a separate Parts and Maintenance Manual. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand these manuals. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Ryan product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manual thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove or defeat any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

See a Ryan dealer for any service or parts needed. Ryan service ensures that you continue to receive the best results possible from Ryan's products. You can trust Ryan replacement parts because they are manufactured with the same high precision and quality as the original parts.

Ryan designs and builds its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use this machine only as directed in the manual, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Textron Golf, Turf & Specialty Products
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE OF CONTENTS **PAGE**

SAFETY 2
LABELS 3
EQUIPMENT IDENTIFICATION 5
ADJUSTMENTS: 5
EQUIPMENT IDENTIFICATION NUMBERS 5
GENERAL INFORMATION 5
OPERATION 5
SPECIFICATIONS 5
SERIAL NUMBER AND MODEL NUMBER PLATE 6
SET-UP 6
CONTROLS 10
OPERATION 11
STARTING ENGINE 12
MOVING OF UNIT 12
ADJUSTING OPERATOR PRESENCE CONTROL 12
ADJUSTING BLADE ANGLE 12
ADJUSTING DEPTH OF CUT 12
BLADE ANGLE (PITCH) 13
CUTTING SOD 13
STORAGE INSTRUCTIONS 13
DAILY STORAGE 13
TRANSPORTING UNIT 13
PRODUCTS WARRANTY 14

SAFETY

NOTICE !!!

Unauthorized modifications may present **extreme** safety hazards to operators and bystanders and could also result in product damage.

Textron Golf, Turf & Specialty Products strongly warns against, rejects and disclaims any modifications, add-on accessories or product alterations that are not designed, developed, tested and approved by Textron Golf, Turf & Specialty Products Engineering Department. Any Textron Golf, Turf & Specialty Products product that is altered, modified or changed in any manner not specifically authorized after original manufacture–including the addition of "after-market" accessories or component parts not specifically approved by Textron Golf, Turf & Specialty Products–will result in the Textron Golf, Turf & Specialty Products Warranty being voided.

Any and all liability for personal injury and/or property damage caused by any unauthorized modifications, add-on accessories or products not approved by Textron Golf, Turf & Specialty Products will be considered the responsibility of the individual(s) or company designing and/or making such changes. Textron Golf, Turf & Specialty Products will vigorously pursue full indemnification and costs from any party responsible for such unauthorized post-manufacture modifications and/or accessories should personal injury and/or property damage result.

This symbol means:
ATTENTION!
BECOME ALERT!

Your safety and the safety of others is involved.

Signal word definitions:

The signal words below are used to identify levels of hazard seriousness. These words appear in this manual and on the safety labels attached to Textron Golf, Turf & Specialty Products machines. For your safety and the safety of others, read and follow the information given with these signal words and/or the symbol shown above.

⚠DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

⚠WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

⚠CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices or property damage.

CAUTION

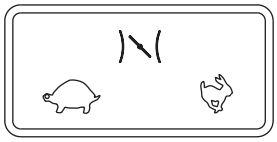
CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in property damage.

MODEL NUMBER: This number appears on sales literature, technical manuals and price lists.

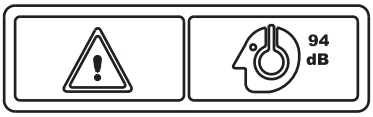
SERIAL NUMBER: This number appears only on your mower. It contains the model number followed consecutively by the serial number. Use this number when ordering parts or seeking warranty information.

LABELS

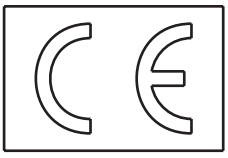
009034910
This decal instructs the operator to read and understand the Operation & Safety manual. To prevent injury, they must be familiar with the operation of this product and be fully aware of safe operating procedures.



524481
The throttle control decal uses the turtle to represent slower engine speeds, the rabbit represents faster engine speeds.



524538
This decal informs the operator that hearing protection should be worn if operating the Jr. Sodcutter for extended periods of time (longer than four hours).

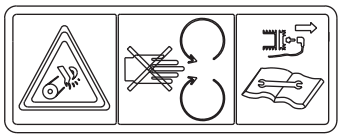


009039290
This decal indicates the unit is certified for use for the European community.

524541
The top symbol shows fingers or hands being cut or severed. **DO NOT** place hands or fingers under Jr. Sodcutter while operating the unit.

The middle symbol shows toes or feet being cut or severed. **DO NOT** place feet or toes under Jr. Sodcutter while operating the unit.

The lower symbol informs the operator and/or bystanders to keep a safe distance away from machinery. If you do not keep hands and feet a safe distance from the machinery, personal injury could occur.

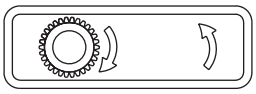


840697
The left symbol shows the possible result of working on the machinery with safety shields removed. Hands and fingers may become entangled in belts. **DO NOT** operate the unit without safety shields in place.

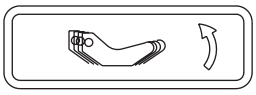
The middle symbol warns the operator and/or bystanders to keep hands out of moving components.

The right symbol instructs the operator to read the service section of the operators manual. Disable the engine (disconnect spark plug wire) before performing any service or maintenance on the unit.

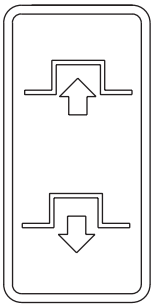
LABELS



524486
This decal shows the direction of lever movement used to engage the drive wheels of the Jr. Sodcutter. Movement in the opposite direction will stop the drive wheels.



524485
This decal shows the direction of lever movement used to engage the cutter blade of the Jr. Sodcutter. Movement in the opposite direction will stop the cutter blade.



524480
This decal shows the direction of lever movement used to engage the drive belt of the Jr. Sodcutter. Push the lever forward to engage the drive belt. Pull the lever rearward to disengage the drive belt.

SPECIFICATION

EQUIPMENT IDENTIFICATION

544844D	Jr. Sodcutter - 12 inch (305 mm)
544845D	Jr. Sodcutter - 18 inch (457 mm)
544944A	Jr. Sodcutter - 12 inch (305 mm)
544945A	Jr. Sodcutter - 18 inch (457 mm)

INDEX

Adjustments:

Blade angle	10
Blade, depth adjustment	10
Operator presence switch	10
EQUIPMENT IDENTIFICATION NUMBERS	
Serial Number and Model Number plate	4
GENERAL INFORMATION	
Inside Front Cover	
OPERATION	
Controls	8-9
Cutting sod	11
Daily maintenance checklist	9
Moving of unit	10
Ownership change	Inside Front Cover
Starting engine	10
Storage	11
Transporting unit	11
SET-UP	**4-8**
SPECIFICATIONS	
Pictorial decals	1-2
Sodcutter	3
Touch-up paint	3
Warranty	12-13

SPECIFICATIONS

MODELS: 544844D, 544845D

Engine	4 cycle 6 H.P. B&S Vanguard, Model 117432, Type 0530, Trim E1, 11.1 cu. in. (182 cc) w/recoil starter. Governor set at 3600 + 100 rpm, no load.
Noise Level	Sound pressure level -88 dB(A) (pressure based) Sound power level - 99 dB(A) (power based)
Vibration	Handlebar vibration level in z-axis 29.4 meters per second squared
Clutch	Spring loaded belt tightener type.
Reduction	Engine to blade 2.94:1 Engine to drive wheels 55.8:1
Wheels	Drive: 8 (203 mm) dia. w/knobby tread vulcanized to hub. Rear: 8 x 1.75 semi-pneumatic w/pre-packed ball bearings.
Drive	A section belt from engine to gear case, roller chain in gearcase to drive shaft and blade drive.
Gear Case	Lubrication: EP140 Gear Lube Capacity: 3 1/2 Pints (1.7L)
Cutting width	11 3/4 (298 mm)“ 18 (457 mm)
Blade speed	1225 oscillations/min. at 3600 rpm
Blade pitch	Hand lever adjustment, variable from 0 to 9 degrees
Weight	269 lb. (122.1 Kg) 327 lb. (148.5 Kg)
Dimensions	Width: 24 (600 mm) Height: 33 (838 mm) Length: 49 (1,244 mm) Wheelbase: 19 (483 mm)
Standards	Conforms to European Community (EC) standard 89/392 and amendments 91/ 368 and 93/44. CARB, EPA.

MODELS: 544944A, 544945A

Engine	4 cycle 5.5 H.P. Honda GX160 OHV, Model GX160-K1QX2 9.9 cu. in. (163 cc) w/recoil starter. Governor set at 3600 + 100 rpm, no load.
Noise Level	Sound pressure level -92 dB(A) (pressure based) Sound power level - 105 dB(A)“ (power based)
Vibration	Handlebar vibration level in z-axis 32.4 meters per second squared
Clutch	Spring loaded belt tightener type.
Reduction	Engine to blade 2.94:1 Engine to drive wheels 55.8:1
Wheels	Drive: 8 (203 mm) dia. w/knobby tread vulcanized to hub. Rear: 8 x 1.75 semi-pneumatic w/pre-packed ball bearings.
Drive	A section belt from engine to gear case, roller chain in gearcase to drive shaft and blade drive.
Gear Case	Lubrication: EP140 Gear Lube Capacity: 3 1/2 Pints (1.7L)
Cutting width	11 3/4 (298 mm)“ 18 (457 mm)
Blade speed	1225 oscillations/min. at 3600 rpm
Blade pitch	Hand lever adjustment, variable from 0 to 9 degrees
Weight	269 lb. (122.1 Kg) 327 lb. (148.5 Kg)
Dimensions	Width: 24 (600 mm) Height: 33 (838 mm) Length: 49 (1,244 mm) Wheelbase: 19 (483 mm)
Standards	Conforms to European Community“(EC) standard 89/392 and amendments 91/ 368 and 93/44. CARB, EPA.

TOUCH-UP PAINT

Ransomes Green 16 oz. (0.5L) spray can, order Part No. 838140
1 qt. (0.95L) can, order Part No. 838141

SET-UP

SERIAL NUMBER AND MODEL NUMBER PLATE

The serial number and model number plate on the Jr. Sodcutter is pictured below. The plate is located on top the gearcase to the rear of the unit, just in front of the handlebar mounting location.

FIGURE 1
1. Serial Number/Model Number Plate

SET-UP

- To prevent serious injury, ALWAYS wear eye protection and stand clear when cutting banding. Banding is under tension and may snap back when cut.
- NEVER disable the operator presence control by altering or modifying it in any way.
- The Sodcutter is very heavy, to prevent serious injury, use an adequate lifting device (i.e., hoist, fork lift, etc.) to remove from shipping pallet.

1. Remove and discard banding attaching Jr. Sodcutter to pallet.
2. Remove and discard reinforced tape securing handlebar and clutch control assembly to pallet.
3. Using an adequate lifting device, remove Jr. Sodcutter from shipping pallet.
4. Remove hardware bag and empty contents onto a surface where they will not be misplaced or lost.
5. Loosen, remove and retain hardware securing guard to side of unit. Remove guard to allow access to idler assembly and brake band components.
6. Slide adjustment end of brake band over the guard support rod as shown in Figure 2.
7. Insert one (1) cotter pin on each side of brake band, using the two (2) cotter pin holes shown in Figure 2. BE SURE the heads of the cotter pins are on the pulley side of the support rod to prevent interference between cotter pin and belt.

To prevent loss of gear lube from bottom hole in gear case, tip unit forward until lifting handle on front of unit is resting on the ground. groundground.

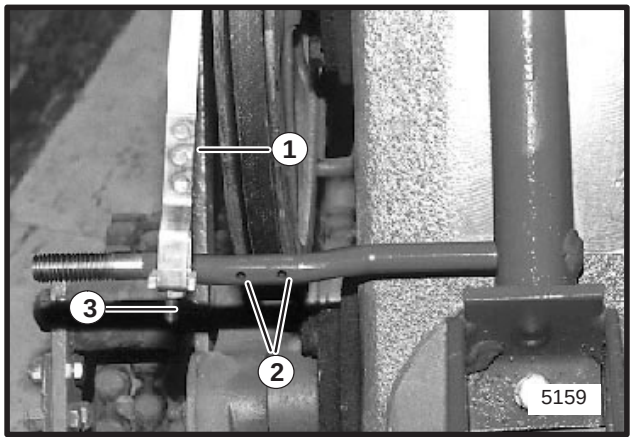


FIGURE 2
1. Brake Band
2. Cotter Pin Holes
3. Adjustment Screw

8. Remove and retain the upper two (2) screws and lockwashers from the rear of the gear case. Loosen the lower screw far enough to allow the handle bar to slide behind the screw and washer.
9. Apply Permatex gasket compound or an equivalent to the three screws (in step 9). Attach handlebar support to crankcase as shown in Figure 3 and attach the "L" bracket shown in Figure 4. BE SURE slotted side of "L" bracket is facing toward the large pulley (See Fig. 4).

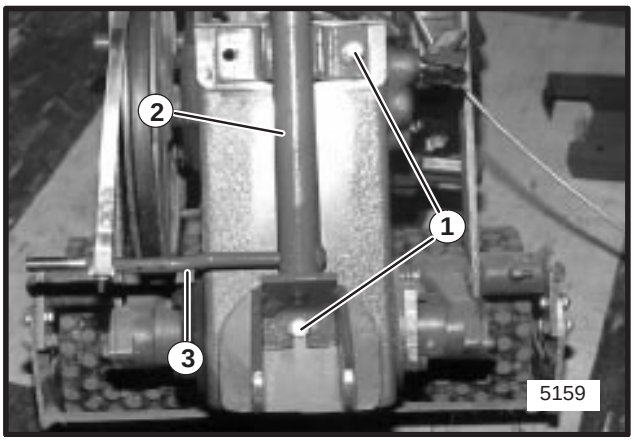


FIGURE 3
1. Crankcase Screws
2. Handlebar Support
3. Guard Support Rod

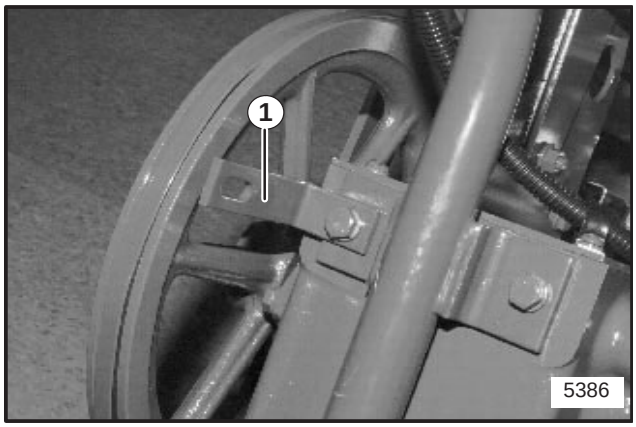


Figure 4
1. "L" Bracket

10. Connect clutch control rod to idler pulley assembly.

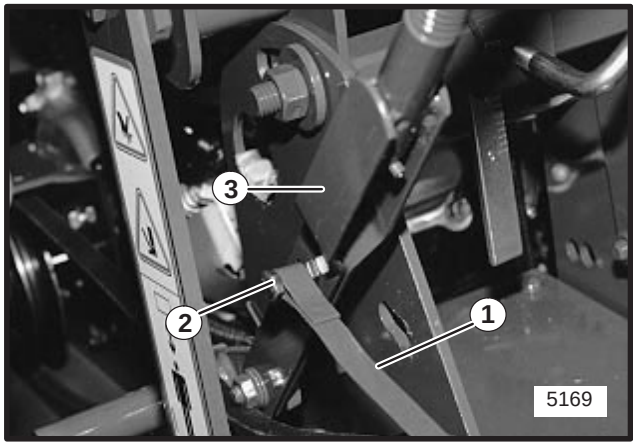


Figure 5
Briggs Engine Shown
1. Brake Band
2. 1/4-20 Screw
3. Clevis

11. Route convoluted tubing from control panel to the front of the engine and attach at three points shown in Figures 6 and 7 (for Honda engines route wiring and cable on the inside of the bracket). Secure

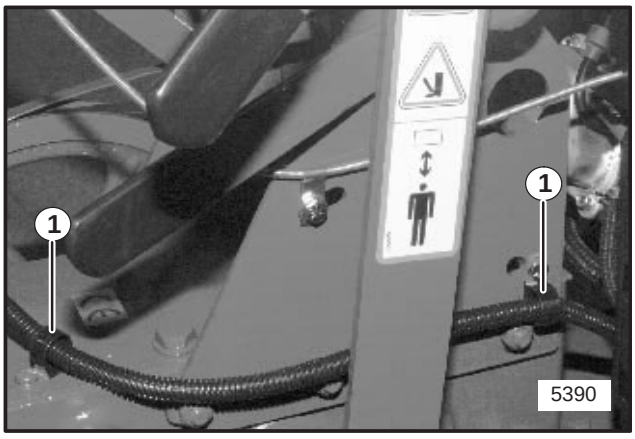


Figure 6
1. Tubing Clips

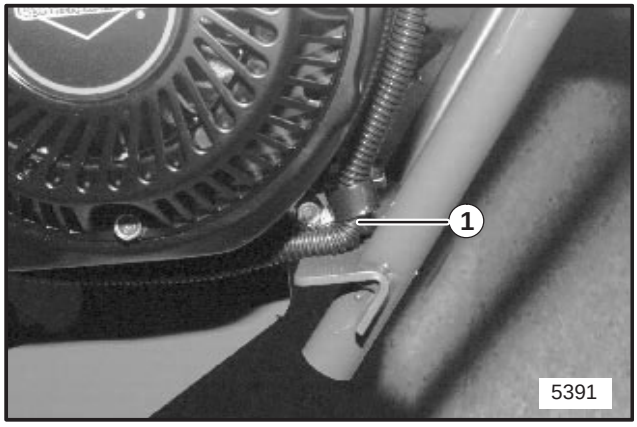


Figure 7
1. Tubing Clip

12. Connect red wire male connector from convoluted tubing harness to black female connector on front of engine. See Figure 8 and 9.

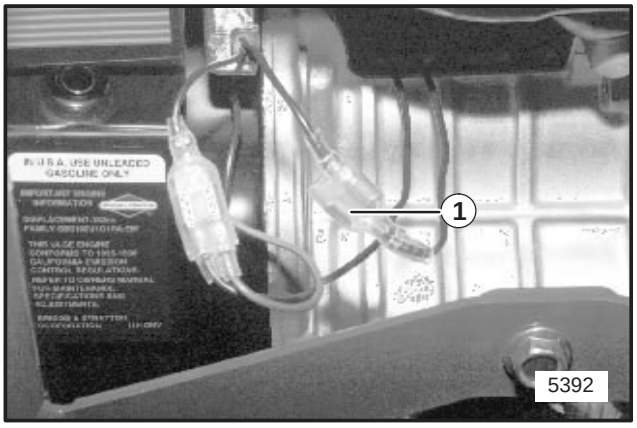


FIGURE Figure 8
1. Black Female Connector
Briggs Engine Shown

SET-UP

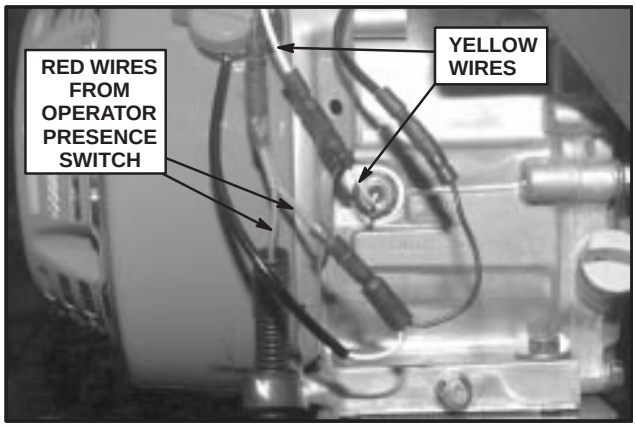


FIGURE 9
Honda Engine Shown

13. For Briggs engines loosen and remove two (2) 10mm screws securing throttle cover to engine. Pivot throttle cover forward to allow access to throttle. See Figure 10.

FIGURE 10
1. Throttle Cover on Briggs Engines

14. For Honda engines loosen and remove wing nut securing air cleaner cover. Remove cover and element to allow access to throttle. See Figure 11.

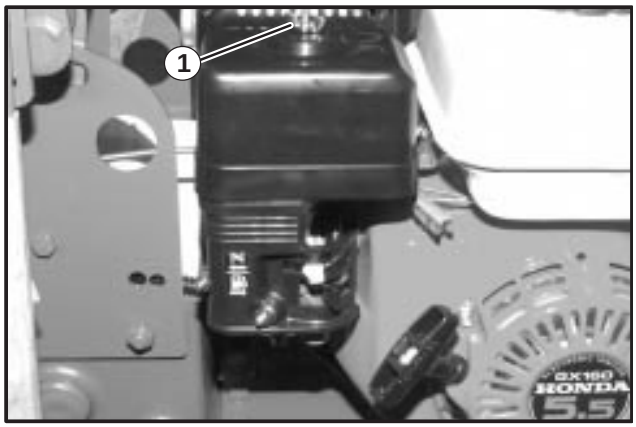


FIGURE 11
1. Wing nut on Honda Engines

15. For Briggs engine route throttle cable to engine and secure with clamp and hardware as shown in Figure 12 (for Honda engines route cable to the inside of bracket).

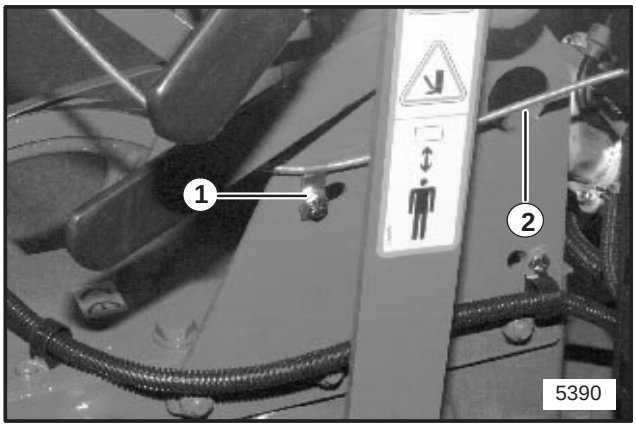


FIGURE 12
Briggs Engine Shown
1. Cable Clamp
2. Throttle Cable

16. For Briggs engines route throttle cable through throttle bracket as shown in Figure 13. The cable end shoulder should be positioned as shown against the end of the throttle bracket. Crimp throttle bracket against throttle cable making sure not to excessively deform bracket by overtighting.

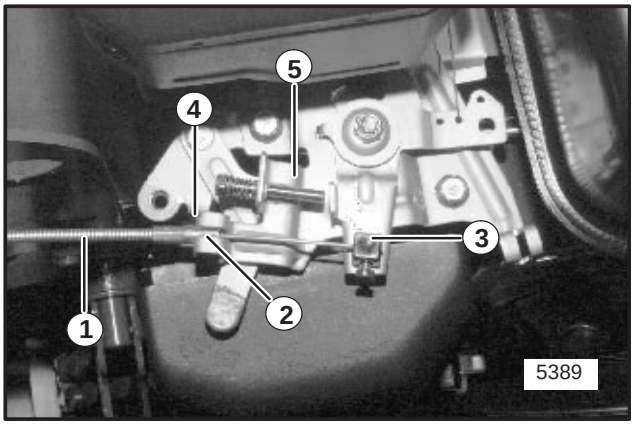


FIGURE 13
Briggs Engine Shown
1. Throttle Cable
2. Throttle Bracket
3. Cable Stop
4. Cable End Shoulder
5. Throttle Stop Screw

17. For Honda engines route throttle cable through throttle bracket as shown in Figure 14. The cable end shoulder should be positioned as shown against the end of the throttle bracket. Tighten down throttle bracket making sure not to overtighten.

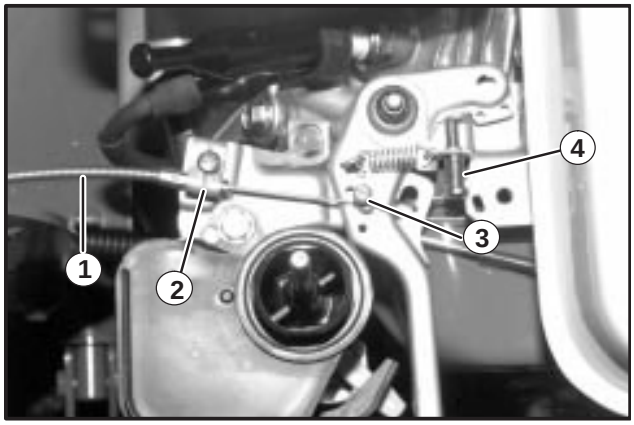


FIGURE 14
Honda Engine Shown
1. Throttle Cable
2. Throttle Bracket
3. Cable Stop
4. Throttle Stop Screw

18. Place throttle control on control panel to idle speed position and insert cable through cable stop.
19. Rotate engine throttle to idle speed position. Tighten cable stop screw to secure cable. DO NOT overtighten cable stop.
20. Back throttle stop screw out enough to allow throttle to be adjusted to full throttle.
21. Push throttle control to full throttle. Screw throttle stop screw in until it contacts the throttle arm. Move throttle cable back and forth to check for correct operation of throttle.
22. Reinstall throttle cover. Secure with two original 10mm screws.
23. Use wire ties to secure convoluted tubing to handlebar support. See Figure 15.

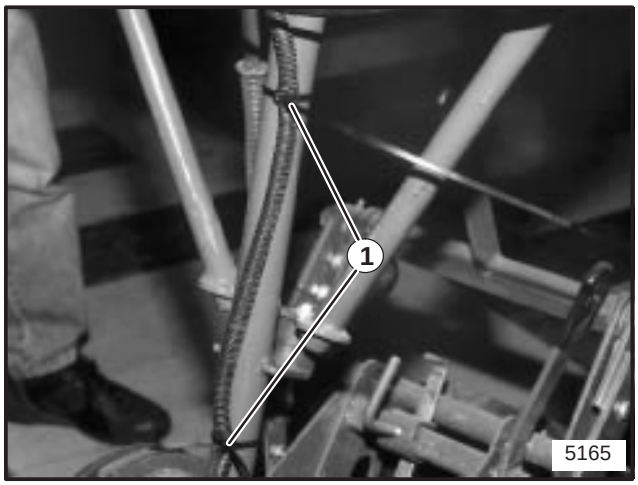


FIGURE 15
1. Wire Ties

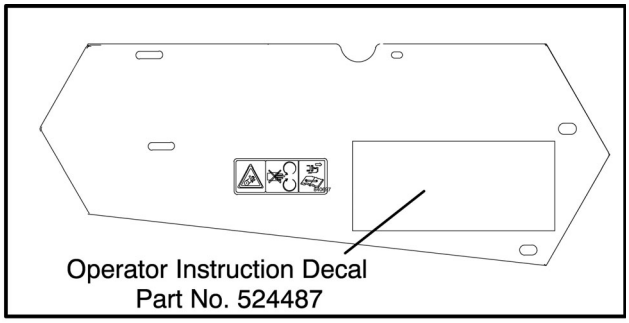
24. Clutch control lever should line up with console corner. Adjust brake band by turning the adjusting screw at bottom of brake band with an allen wrench. Adjustment should be snug enough but not too tight to cause smoking of the drive belt. Install the locking nut to hold the brake band adjustment in place.
25. If brake band cannot be adjusted, reposition engine. Slots on engine plate should be showing 7/32" to 1/4". See Figure 16.

FIGURE 16

26. Install one (1) 1/2-13 flangelock nut (flange side towards the outside of the unit) onto the guard support rod before guard is reinstalled.
27. Reinstall guard onto side of unit using original hardware. Secure "L" bracket to guard using new hardware.

All vehicles operated outside the U.K. in the European community do not apply an operator instruction decal.

28. In North America and the United Kingdom apply the operator instruction decal. See following illustration.



29. Insert the two (2) 15 1/2" (394 mm) cable ties through the holes in the literature mounting plate (See Fig. 17). Secure literature tube using the cable ties.

CONTROLS

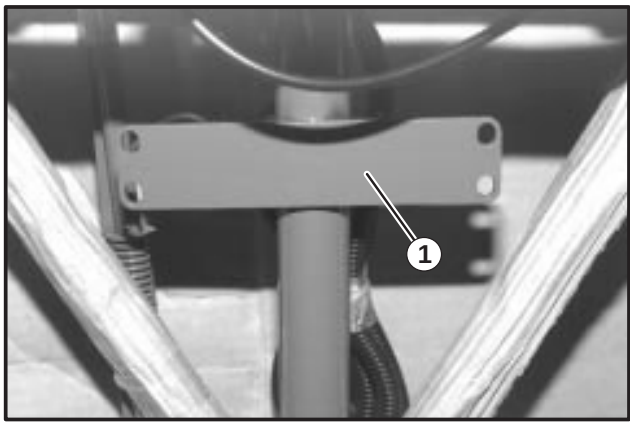


FIGURE 17
1. Literature Mounting Plate

30. Attach the cutting blade using six (6) 5/16-24 x 1" grade 8 screws, lockwashers and nuts. Torque attaching hardware to 30 ft.-lbs. (40.7 Nm).

Use only the special grade 8 cap screws provided. Screws below grade 8 will not withstand the recommended torque requirements.

31. Attach throttle control cable to handle using clip (loose on cable), one (1) #10-24 x 1/2" screw and lockwasher.
32. Install one (1) 1/2" flangelock nut to the guard support rod.

Controls

Engine Switch — Turn to "ON" position to start " engine. Turn to "OFF" position to stop engine.

Clutch Control — Engages or releases drive belt Lever and applies brake action to drive belt when pulled FIRMLY to rear. See Figure 18, item 1.

Throttle Control — Speeds up or slows down engine. See Figure 18, item 2.

Operator Presence — With clutch control engaged, Control engine will stop if operator presence lever is not depressed. See Figure 18, item 3.

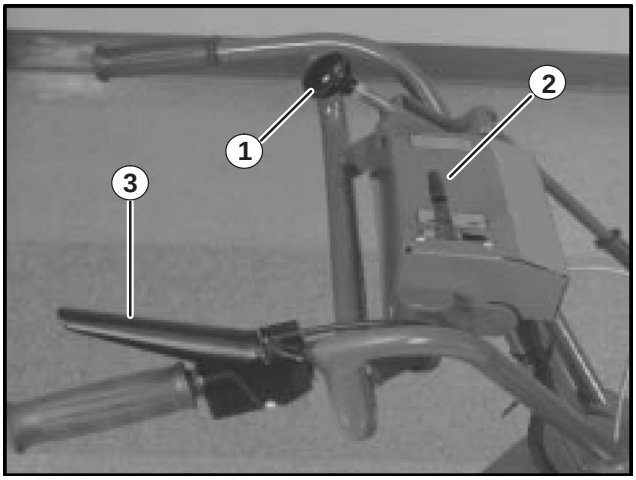


FIGURE 18
1. Clutch Control Lever
2. Throttle Control
3. Operator Presence Control

Blade Depth Control Lever — Raises or lowers cutting blade. See Figure 19, item 1.

Blade Angle Locking Lever — Adjusts cutting angle of blade. See Figure 19, item 3.

Blade Depth — Locking lever holds blade

Control Locking — depth control lever in desired Lever position. See Figure 19, item 2.

Depth Gauge — Allows resetting of blade depth to the previous cutting height.

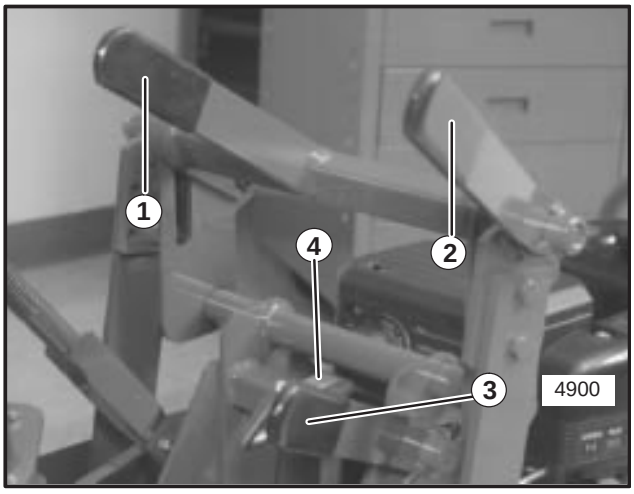


FIGURE 19
1. Blade Depth Control Lever
2. Blade Depth Control Locking Lever
3. Blade Angle Control Locking Lever
4. Depth Gauge

Blade and wheel	Engage and disengage blade Shifter Handles for cutting and gears for driving Sodcutter. Refer to Figure 20.

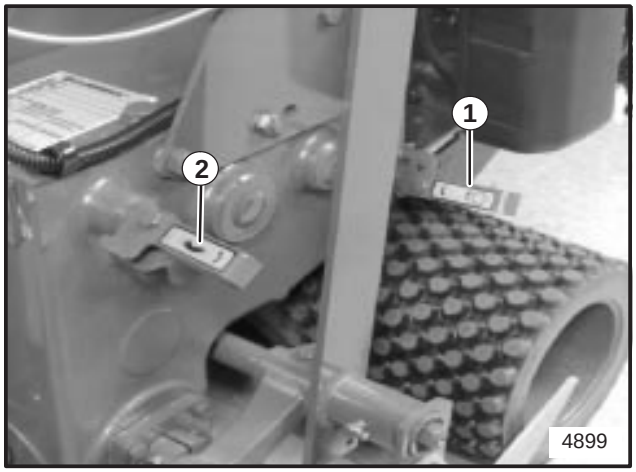


FIGURE 20
1. Wheel Shifter
2. Blade Shifter

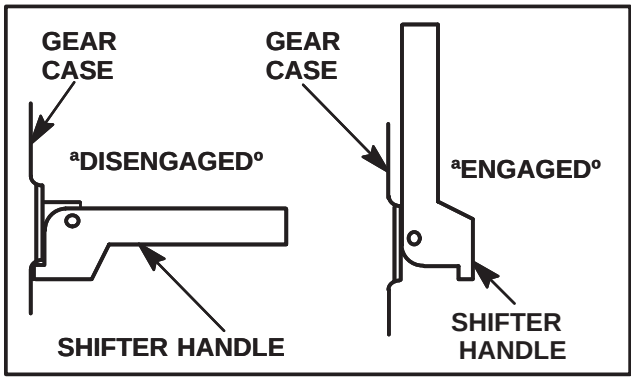


FIGURE 21

OPERATION

To prevent possible bodily injury:

• Place all controls in Disengaged position.

• DO NOT place hands & feet under unit at any time. Hands or feet can be cut or severed by machinery.

• Operators and / or bystanders should keep a safe distance from all moving parts of the JR Sodcutter.

• DO NOT operate this equipment unless you have thoroughly read and completely understand the controls and operating sections of this operators/parts manual.

• DO NOT operate sodcutter without all guards in place. DO NOT make any adjustments or perform any maintenance while engine is running.

• Never start or run the engine inside where exhaust fumes can collect. Carbon monoxide present in the exhaust is an odorless and deadly gas. Provide enough fresh air to keep fumes from getting too strong.

• Gasoline is extremely flammable and highly explosive under certain conditions. ALWAYS stop engine and DO NOT smoke or allow open flames or sparks when refueling.

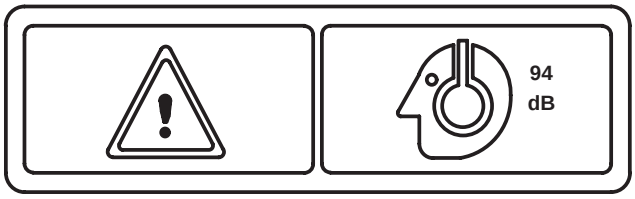
• Any warning decal that becomes illegible should be replaced immediately. When replacing engine, replace sound level warning decal (Part No. 524538).

• If a malfunction should occur, cease operation immediately. DO NOT operate sodcutter until the condition has been corrected.

DAILY MAINTENANCE CHECK LIST	
✓	● Check Engine Oil Level *
✓	● Check Air Filter Element *
✓	● Check Engine for Loose, Brocken or Missing Parts
✓	● Check Rest of Machine for Loose, Brocken or Missing Parts
✓	● Check Fuel Level *

IMPORTANT
* Refer to Engine Manufacturers Manual for Additional Engine Maintenance Procedures

CONTROLS



CAUTION

• To prevent possible hearing loss, hearing protection should be worn when operating the Jr. Sodcutter. The preceding decal is used on the Jr. Sodcutter to remind operators to always wear adequate hearing protection.

Starting Engine

1. Be sure gas is turned on. Check shut-off valve located on the bottom side of the fuel tank.
2. Place all controls in "Disengaged" position.
3. Put throttle lever at half speed.
4. Turn engine switch to "ON" position.
5. Pull recoil starter, and choke as required to start engine. Allow engine to warm up.

Moving of Unit

To move unit without running blade:

• Place blade shifter handle in "disengaged" position (handle will point straight out from unit). Refer to Figure 21.
• Set engine speed at slow speed.
• Engage drive shifter handle.
• Depress operator presence control.
• Engage operator presence control.
• Engage clutch control lever.
• Adjust throttle to desired walking speed.

To move unit without running engine, put drive shifter handle and clutch control lever in "Disengaged" position.

Adjusting Operator Presence Control

1. To adjust operator presence cable, pull clutch control handle rearward as far as possible.
2. Press operator presence handle (right handlebar) down as far as possible.
3. Adjust cable until the pivot arm contacts the arm extending from the operator presence switch (see Figure 22).
4. Tighten cable clamp to secure cable. Check for proper operation.

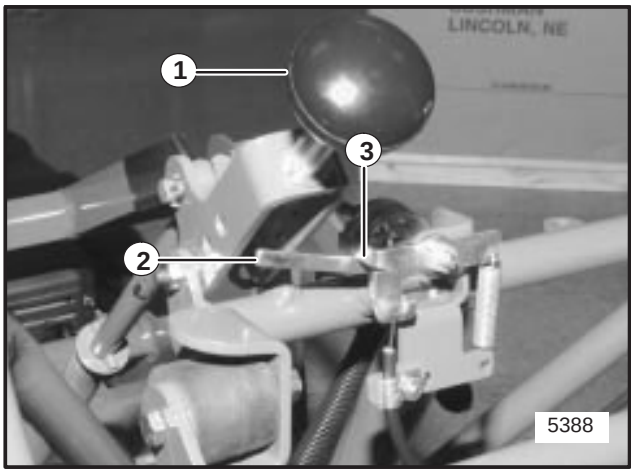


FIGURE 22
1. Clutch Control Handle
2. Operator Presence Switch Arm
3. Pivot Arm

Adjusting Blade Angle

Loosen blade angle control locking lever and move H-frame forward or backward until blade is at desired angle of pitch. Tighten blade angle control locking lever. See Figure 19.

Adjusting Depth of Cut

1. Make a trial run in turf. Set depth to cut approximately 3/4" of soil.
2. Loosen depth gauge handle (see Figure 19). Adjust depth gauge to contact bottom on depth control lever.
3. Loosen depth control locking lever and lower depth control until it rests on depth gauge.
4. Tighten depth control locking lever.

Numbers on depth gauge do not necessarily represent thickness of sod being cut.

Blade Angle (Pitch)

Under normal operating conditions, blade angle (Figure 23) is minimal (blade bottom is flat). In extremely hard soil or when cutting with a dull blade, the blade may want to ride out of the ground. It may then help to adjust blade angle downward (see Adjusting Blade Angle above). A short trial run will indicate which is the best blade angle.

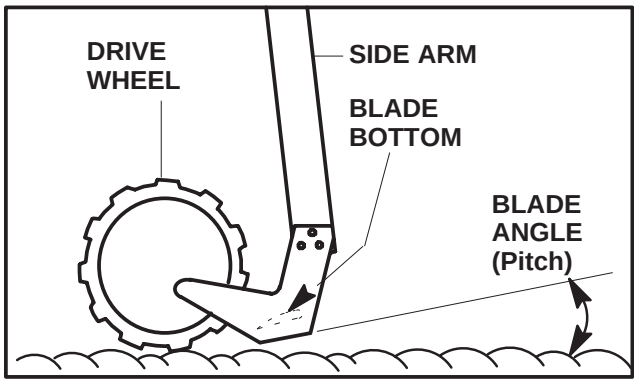


FIGURE 23

Cutting Sod

1. Engage drive wheel shifter handle.
2. Engage blade shifter handle.
3. Standing on the right side of unit, lift handle with left hand, and lower blade to preset depth with right hand.
4. Adjust throttle to full speed.
5. Push clutch lever forward and lower handle.
6. After cutting a short distance, stop unit and check thickness of sod. Adjust if necessary.
7. At end of each cutting pass, lift up on handle to clear cutting blade from sod, retard throttle and turn Jr. Sodcutter around for return pass.

STORAGE INSTRUCTIONS

- To prevent possible explosion or ignition of vaporized fuel, DO NOT store equipment with fuel in tank or carburetor in enclosure with open flame (Example: Furnace or water heater pilot light)

Daily Storage

- Check engine oil level and air filter element daily.
- Check oil level in gear case.
- Close fuel valve at bottom of fuel tank.““S Clean cutting blade (grass, dirt, etc.).
- For extended storage, refer to the service and parts manual

Transporting Unit

When transporting unit on trailer or truck, shut fuel valve "OFF" beneath fuel tank.

TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS WARRANTY

Textron Turf Care And Specialty Products warrants for one (1) year each new Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessories except for the Envirojet high pressure injection system components which are warranted for one (1) year or 200 hours whichever occurs first, according to the following terms:

This warranty extends to the original retail purchaser only and commences on the date of original retail purchase. Accordingly this warranty is not transferable to any subsequent purchasers.

Any part of the Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory manufactured by Textron Turf Care And Specialty Products and found in the reasonable judgement of Textron Turf Care And Specialty Products to be defective in material or workmanship will be repaired or replaced by an authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer without charge for parts and labor.

The Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory including any defective part must be returned to an authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer within the warranty period. The expense of returning the Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory to an authorized dealer for warranty service and the expense of returning it back to the owner after repair or replacement will be paid for by the owner. Textron Turf Care And Specialty Products's responsibility in respect to claims is limited to making the required repairs or replacements, and no claim of breach of warranty shall be cause for cancellation or rescission of the contract of sale of any Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory.

Proof of purchase will be required by the authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer to substantiate any warranty claim. All warranty work must be performed by an authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer.

Textron Turf Care And Specialty Products makes no warranty with respect to engines, tires, batteries, regulators, starter-generators, electric motors, or other parts not of their manufacture as such parts are usually warranted separately by their respective manufacturers.

This warranty does not include service items subject to normal wear, such as filters, spark plugs, ignition points, brake and clutch linings, belts, light bulbs, fuses, bearings, electrical contacts, etc.

This warranty does not cover any Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory that has been subject to misuse, neglect, negligence, or accident, or that has been operated or maintained in any way contrary to the operating or maintenance instructions as specified in the Ransomes/Cushman/Ryan Operator's Manual. The warranty does not apply to any Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory that has been altered or modified so as to adversely affect the units operation, performance or durability or that has been altered or modified so as to change its intended use. In addition, the warranty does not extend to repairs made necessary by normal wear, or by the use of parts or accessories which in the reasonable judgement of Textron Turf Care And Specialty Products are either incompatible with the Ransomes/Cushman/Ryan unit or adversely affect its operation, performance or durability.

Textron Turf Care And Specialty Products reserves the right to change or improve the design of any Ransomes/Cushman/Ryan unit or serialized accessory without assuming any obligation to modify any unit previously manufactured.

ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR OTHERWISE ARE EXPRESSLY EXCLUDED. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF. ANY ACTION FOR BREACH OF WARRANTY MUST BE COMMENCED NO LATER THAN ONE YEAR FROM THE DATE OF DELIVERY.““TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS'S OBLIGATION UNDER THIS WARRANTY IS STRICTLY AND EXCLUSIVELY LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PARTS, AND TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS'S OBLIGATION DOES NOT ASSUME OR AUTHORIZE ANYONE TO ASSUME FOR THEM ANY OTHER OBLIGATION.““TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, EXPENSE FOR GASOLINE, EXPENSE OF RETURNING THE Ransomes/Cushman/Ryan UNIT TO AN AUTHORIZED DEALER AND EXPENSE OF RETURNING IT BACK TO THE OWNER. MECHANIC'S TRAVEL TIME, TELEPHONE OR TELEGRAM CHARGES, TRAILERING OR TOWING CHARGES, RENTAL OF A LIKE UNIT DURING THE TIME WARRANTY SERVICE IS BEING PERFORMED, TRAVEL, LODGING, LOSS OR DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, LOSS OF REVENUE, LOSS OF USE OF UNIT, LOSS OF TIME OR INCONVENIENCE.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

WARRANTY SERVICE

To make a claim under warranty, contact an authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer immediately upon realizing a problem exists. We recommend having the warranty work performed by the dealer who originally sold you the unit; however, warranty work can be sought from any authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer. Remember, your Ransomes/Cushman/Ryan unit must be delivered to an authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer within the warranty period, and all warranty work must be performed only by an authorized Ransomes/Cushman/Ryan dealer. Proof of purchase will be required by the dealer to substantiate any warranty claim.““EXAMPLES OF ITEMS NOT COVERED UNDER WARRANTY

Provisions of the warranty will not apply to:

Normal service requirements arising during the warranty period, such as carburetor or ignition adjustment and cleaning or wear of a drive belt, brake, clutch linings or starter brushes.

Normal service work over and above the repair and replacement of defective parts.

Unit subject to misuse, neglect, negligence, or accident.

Units that have been altered or modified so as to adversely affect their operation, performance or durability or to change their intended use.

Repairs made necessary by the use of parts or accessories which are either incompatible with the unit or adversely affects the operation, performance or durability.

Units not operated or maintained in accordance with the instructions in the Ransomes/Cushman/Ryan Operator's Manual.

Normal cleaning, adjusting or replacing of such items as filter, spark plugs, ignition points, light bulbs, fuses or starter drive.

Periodic checking or adding of lubricant to the unit or service check-up, tune-up or diagnosis.

Expense of delivering the unit to the dealer and expense of returning the unit back to the owner, mechanic's travel time, trailering or towing charges, or rental of a like unit during the time warranty repairs are being performed.

Engines, tires, batteries, regulators, starter-generators and electric motors manufactured by other than Textron Turf Care And Specialty Products are not covered under this warranty as such parts are usually warranted by their respective manufacturers.

This warranty applies only to the original retail purchaser. Second-owner or subsequently owned units are not covered under warranty.

OWNER'S OBLIGATION AND RESPONSIBILITY

Normal maintenance service and replacement of service items are the responsibility of the owner and as such are not considered defects in material or workmanship within the terms of the warranty. Individual operating habits and usage contribute to the need for maintenance service.

See your Ransomes/Cushman/Ryan dealer for proper maintenance and care of your unit. Proper maintenance and care will assist in keeping your overall operating cost at a minimum.

To validate a warranty claim, it is the owner's responsibility to maintain all components in proper adjustment and service the unit as specified in the Ransomes/Cushman/Ryan Operator's Manual. It is the owner's responsibility to provide proper lubrication for all components and to provide correct recommended fuel for the unit. It is the owner's responsibility to maintain the battery liquid level and charge as specified, as well as maintaining the correct pressure in the tires of this unit.

MESSAGE IMPORTANT

Merci d'avoir acheté ce produit Ryan. Vous venez d'acquérir un produit de réputation internationale, l'un des mieux conçus et fabriqués dans le monde.

Cette machine est livrée avec un manuel de fonctionnement et de sécurité ainsi que d'un autre manuel des pièces et de l'entretien. La durée de vie et le bon fonctionnement de cette machine dépendent de la façon dont vous allez lire et comprendre ce manuel. Traitez votre machine correctement, lubrifiez-la et réglez-la en suivant les instructions et elle fonctionnera de façon fiable pendant des années.

L'utilisation, en toute sécurité, de ce produit Ryan est l'un de nos principaux objectifs de conception. De nombreux dispositifs de sécurité sont intégrés, mais nous comptons également sur votre bon sens et votre prudence pour la faire fonctionner sans accident. Afin de mieux vous protéger, lisez le manuel dans son intégralité. Apprenez le fonctionnement correct de toutes les commandes. Observez toutes les consignes de sécurité. Suivez bien toutes les instructions et les avertissements. Ne retirez ou ne désactivez pas les dispositifs de sécurité. Assurez-vous que les personnes qui manipulent cette machine sont prudentes et aussi bien informées que vous.

Consultez un revendeur Ryan pour tout entretien ou toutes pièces nécessaires. Les services Ryan garantissent que vous continuerez à recevoir les meilleurs résultats possibles des produits Ryan. Vous pouvez faire confiance aux pièces de remplacement Ryan car elles sont fabriquées avec la même haute précision et la même qualité que les pièces d'origine.

Ryan conçoit et fabrique ses équipements pour qu'ils servent pendant des années de façon sûre et productive. Pour prolonger sa durée de vie, utilisez cette machine uniquement comme indiqué dans le manuel, maintenez-la en bon état et suivez les instructions et les avertissements de sécurité. Vous serez toujours content de vous.

Textron Golf, Turf & Specialty Products
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE DES MATIERES **PAGE**

SECURITE 2
VIGNETTES 3
REFERENCES DES MACHINES 5
REGLAGES 5
NUMEROS DE REFERENCE DES MACHINES 5
GENERALITES 5
EXPLOITATION 5
SPECIFICATIONS 5
PLAQUE DES NUMEROS DE SERIE ET MODELE 6
INSTALLATION 6
COMMANDES 10
EXPLOITATION 11
DEMARRAGE DU MOTEUR 12
DEPLACEMENT DE LA MACHINE 12
REGLAGE DE LA COMMANDE DE PRESENCE DE L'OPERATEUR 12
REGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME 12
REGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE 12
ANGLE DE LAME (INCLINAISON) 13
COUPE DE PLAQUE DE GAZON 13
ENTREPOSAGE 13
ENTREPOSAGE JOURNALIER 13
TRANSPORT DE LA MACHINE 13
GARANTIE 14

SECURITE

ATTENTION!!!

Des modifications non autorisées pourraient entraîner des risques de sécurité **extrêmes** pour les utilisateurs ainsi que les spectateurs et pourraient également endommager le produit.

Textron Golf, Turf & Specialty Products, vous met en garde et rejette toute responsabilité en cas de modifications, d'ajouts d'accessoires ou transformations du produit qui ne sont pas conçus, développés, testés et approuvés par le département d'ingénierie de Textron Golf, Turf & Specialty Products. Tout produit Textron Golf, Turf & Specialty Products qui sera transformé ou modifié d'une manière qui n'est pas spécifiquement autorisée après la fabrication d'origine, y compris l'ajout d'accessoires secondaires ou de pièces qui ne sont pas spécifiquement approuvés par Textron Golf, Turf & Specialty Products , se traduira par une annulation de la garantie Textron Golf, Turf & Specialty Products.

Toute blessure du personnel et/ou tous dommages aux biens provoqués par des modifications non autorisées, des ajouts d'accessoires ou des produits non approuvés par Textron Golf, Turf & Specialty Products entraînera la responsabilité du/des individu(s) ou de la société ayant effectué ces modifications. Textron Golf, Turf & Specialty Products poursuivra fermement en dommages et intérêts toute partie responsable de telles modifications post-usine non autorisées et/ou de ces accessoires pouvant blesser le personnel et/ou endommager les biens.

Ce symbole signifie :
ATTENTION!
SOYEZ VIGILANTS !

Votre sécurité et celle des autres sont en jeu.

Définitions des mots indicateurs :

Les mots indicateurs ci-dessous permettent d'identifier les niveaux d'importance du danger. Ces mots apparaissent dans ce manuel et sur les étiquettes de sécurité fixées sur les machines Jacobsen. Pour votre sécurité et celle des autres, lisez et suivez les informations données par ces mots indicateurs et/ou le symbole représenté au-dessus.

⚠ DANGER

DANGER indique une situation de danger imminente qui, si elle n'est pas évitée, **SE TRADUIRA** par la mort ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT SE TRADUIRE** par la mort ou une blessure grave.

⚠ ATTENTION

ATTENTION indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT SE TRADUIRE** par une blessure légère ou modérée. Cela peut également servir à prévenir des manipulations incertaines ou des dommages aux biens.

ATTENTION

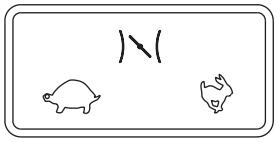
ATTENTION, utilisé sans le symbole de sécurité, indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT SE TRADUIRE** par un dommage aux biens.

NUMERO DE MODELE : Ce numéro apparaît sur la documentation commerciale, sur les manuels techniques et sur les listes de tarifs.

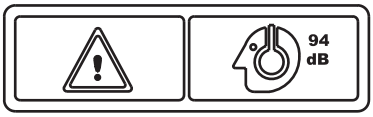
NUMERO DE SERIE : Ce numéro apparaît uniquement sur votre équipement. Il contient le numéro de modèle suivi consécutivement du numéro de série. Utilisez ce numéro lorsque vous commandez des pièces ou que vous recherchez des informations sur la garantie.

VIGNETTES

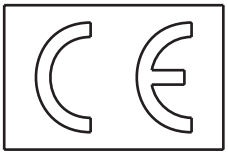
009034910
Cette vignette conseille à l'utilisateur de lire et comprendre le manuel de sécurité et de fonctionnement. Afin d'éviter de se blesser, il doit se familiariser avec le fonctionnement de ce produit et connaître parfaitement les consignes d'utilisation de sécurité.



524481
La vignette de commande de l'accélération montre une tortue pour symboliser les vitesses du moteur les plus lentes et un lapin pour symboliser les vitesses du moteur les plus rapides.



524538
Cette vignette conseille à l'utilisateur de porter des protections auditives s'il utilise le Jr. Sodcutter pendant de longues périodes (supérieures à quatre heures).

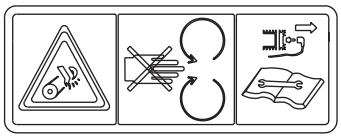


009039290
Cette vignette indique que l'utilisation de l'unité est homologuée par la Communauté Européenne.

524541
Le symbole du haut montre des doigts ou des mains se faisant couper ou trancher. **NE** placez **PAS** vos mains ou doigts sous le Jr. Sodcutter lorsque l'unité est en marche.

Le symbole du milieu montre des orteils ou des pieds se faisant couper ou trancher. **NE** placez **PAS** vos pieds ou orteils sous le Jr. Sodcutter lorsque l'unité est en marche.

Le symbole le plus bas conseille à l'utilisateur et/ou aux spectateurs de rester à une certaine distance de sécurité de la machine. Si vous ne gardez pas vos mains et vos pieds à une certaine distance de sécurité de la machine, vous pourriez vous blesser.

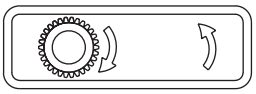


840697
Le symbole de gauche montre ce qui peut se passer si la machine fonctionne avec les protections de sécurité retirées. Les mains et les doigts pourraient se trouver entraînés par les courroies. **NE** faites **PAS** fonctionner l'unité sans que les protections de sécurité ne soient en place.

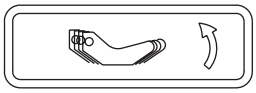
Le symbole du milieu signale à l'utilisateur et/ou aux spectateurs de garder leurs mains éloignées des composants en mouvement.

Le symbole de droite conseille à l'utilisateur de lire la section entretien du manuel de l'utilisateur. Désactivez le moteur (déconnectez le fil de bougie) avant d'effectuer l'entretien de l'unité.

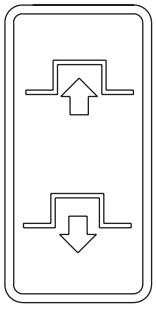
VIGNETTES



524486
Cette vignette montre le sens du mouvement du levier utilisé pour engager les roues motrices du Jr. Sodcutter.
Un mouvement dans le sens inverse arrêtera les roues motrices.



524485
Cette vignette montre le sens du mouvement du levier utilisé pour engager la lame tranchante du Jr. Sodcutter.
Un mouvement dans le sens inverse arrêtera la lame tranchante.



524480
Cette vignette montre le sens du mouvement du levier utilisé pour engager la courroie d'entraînement du Jr. Sodcutter.
Poussez le levier vers l'avant pour engager la courroie d'entraînement.
Tirez le levier vers l'arrière pour désengager la courroie d'entraînement.

SPECIFICATIONS

REFERENCES DES MACHINES
544844D Jr. Sodcutter - 305 mm
544845D Jr. Sodcutter - 457 mm
544944A Jr. Sodcutter - 305 mm
544945A Jr. Sodcutter - 457 mm

INDEXE
Réglages :
Angle de lame 10
Lame, réglage de profondeur 10
Interrupteur de présence de l'opérateur 10

NUMEROS DE REFERENCE DES MACHINES
Plaque comportant les numéros de série et modèle 4

GENERALITES
Intérieur de la page de couverture

EXPLOITATION
Commandes 8-9
Coupe de plaque de gazon 11
Liste de contrôles journaliers de maintenance 9
Déplacement de la machine 10
Changement de propriétaire Intérieur de la page de couverture
Démarrage du moteur 10
Entreposage 11
Transport de la machine 11

INSTALLATION 4-8

SPECIFICATIONS
Autocollants graphiques 1-2
Déplaqueuse de gazon 3
Peinture de retouche 3
Garantie 12-13

SPECIFICATIONS
MODELES : 544844D, 544845D

Moteur	4 temps, 6 CV, B & S Vanguard, Modèle 117432, Type 0530, Trim (coupe-bordures) E1, 182 cc, démarrage par bobine. Régime du régulateur 3 600 + 100 tr/min à vide.
Niveau sonore	- 88 dB(A) (pression acoustique) Niveau de puissance sonore - 99 dB(A) (puissance)
Vibrations	Vibrations de la poignée sur l'axe Z : 29,4 m/s^2
Embrayage	Courroie à ressorts de type tendeur
Réduction	Moteur par rapport à la lame : 2,94:1 Moteur par rapport aux roues motrices : 55,8:1
Roues	Entraînement : 203 mm Ø. Bouton de bande de roulement vulcanisé au moyeu Arrière : 8 x 1,75 semi-pneumatiques avec roulements à billes pré-garnis.
Entraînement	Section de courroie allant du moteur au carter, chaîne de rouleaux du carter pour les entraînements de commande et des lames.
Carter	Lubrification : Huile à engrenages EP140 Capacité : 1,7 l
Largeur de coupe	298 mm 457 mm
Rotation des lames	1 225 tours/min à 3 600 tr/min
Pincement des lames	Réglage par levier à main de 0 à 9 degrés
Poids	122,1 kg 148,5 kg
Dimensions	Largeur : 600 mm Hauteur : 838 mm Longueur : 1 244 mm Empattement : 483 mm
Normes	Conforme à la Norme CEE 89/392 et aux modifications apportées 91/368 et 93/44. CARB, EPA.

MODELES : 544944A, 544945A

Moteur	4 temps, 5,5 CV, Honda GX160 OHV, Modèle GX160-K1QX2, 163 cc, démarreur par bobine. Régime du régulateur 3 600 + 100 tr/min à vide.
Niveau sonore	- 92 dB(A) (pression acoustique) Niveau de puissance sonore - 105 dB(A) (puissance)
Vibrations	Vibrations de la poignée sur l'axe Z : 32,4 m/s^2
Embrayage	Courroie à ressorts de type tendeur
Réduction	Moteur par rapport à la lame : 2,94:1 Moteur par rapport aux roues motrices : 55,8:1
Roues	Entraînement : 203 mm Ø. Bouton de bande de roulement vulcanisé au moyeu Arrière : 8 x 1,75 semi-pneumatiques avec roulements à billes pré-garnis.
Entraînement	Section de courroie allant du moteur au carter, chaîne de rouleaux du carter pour les entraînements de commande et des lames.
Carter	Lubrification : Huile à engrenages EP140 Capacité : 1,7 l
Largeur de coupe	298 mm 457 mm
Rotation des lames	1 225 tours/min à 3 600 tr/min
Pincement des lames	Réglage par levier à main de 0 à 9 degrés
Poids	122,1 kg 148,5 kg
Dimensions	Largeur : 600 mm Hauteur : 838 mm Longueur : 1 244 mm Empattement : 483 mm
Normes	Conforme à la Norme CEE 89/392 et aux modifications apportées 91/368 et 93/44. CARB, EPA

PEINTURE DE RETOUCHE
Vaporisateur vert de Ransomes (0,5 l), No. Réf. 838140
Vaporisateur de (0,95 l), No. Réf. 838141

INSTALLATION

PLAQUE DES NUMEROS DE SERIE ET MODELE

La plaque susmentionnée de la machine Jr. Sodcutter est illustrée, ci-dessous. Elle se trouve sur le sommet du carter, à l'arrière de la machine, en avant du montage de la poignée.

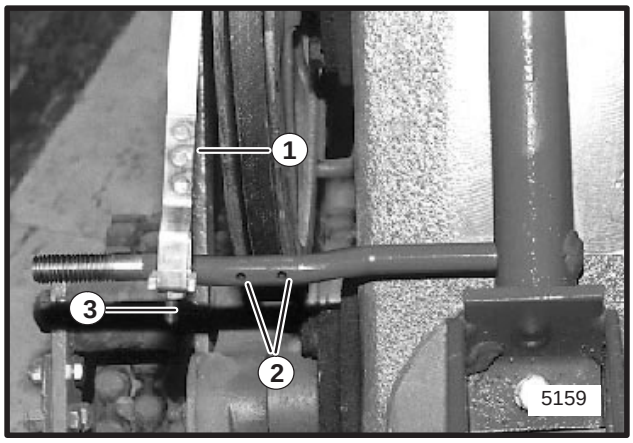
SCHEMA 1
1. Plaque des numéros de série et modèle

INSTALLATION

- IL FAUT TOUJOURS se protéger les yeux et s'éloigner des bottes coupées pour éviter les blessures. Les bottes liées sont sous tension et risquent d'éclater brutalement une fois coupées.
- IL NE FAUT JAMAIS invalider l'interrupteur de présence de l'opérateur ou le modifier d'une façon ou autre.
- La Sodcutter est très lourde et il faut utiliser un mécanisme de levage adéquat (ex. une élingue, un chariot élévateur, etc.) pour la retirer de la palette de transport afin d'éviter les blessures.

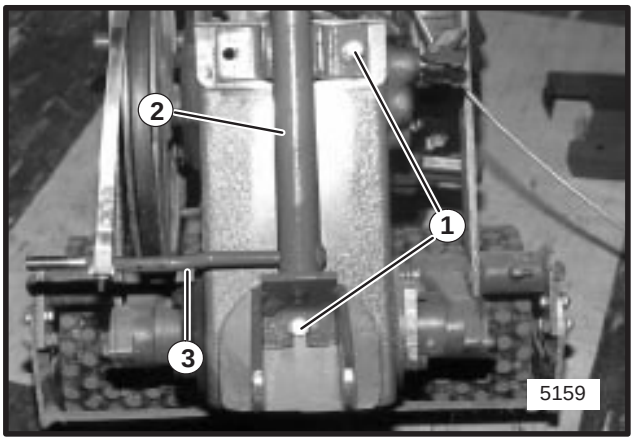
1. Retirez et jetez les sangles maintenant la Jr. Sodcutter à la palette.
2. Retirez et jetez la bande renforcée maintenant la poignée et le bloc de commande de l'embrayage à la palette.
3. A l'aide d'un mécanisme de levage adéquat, retirez la Jr. Sodcutter de la palette de transport.
4. Retirez le sac comportant la boulonnerie et videz son contenu sur une surface sur laquelle rien ne peut être égaré.
5. Desserrez, retirez et conservez la boulonnerie maintenant le dispositif de protection du côté de la machine. Retirez le dispositif de protection afin de pouvoir accéder aux composants libres et à ceux des freins.
6. Faites glisser le bout de réglage de la bande de frein sur la tige de support de protection (SCHEMA 2).
7. Introduisez une (1) goupille fendue de chaque côté de la bande de frein à l'aide des deux (2) logements de clavette illustrés au SCHEMA 2. ASSUREZ-VOUS que les têtes des goupilles fendues se trouvent sur le côté de la poulie de la tige de support afin d'éviter toute interférence entre la goupille fendue et la courroie.

Afin d'éviter toute perte d'huile à engrenages en bas du carter, renversez la machine en avant jusqu'à ce que la poignée de levage avant de la machine repose sur le sol.

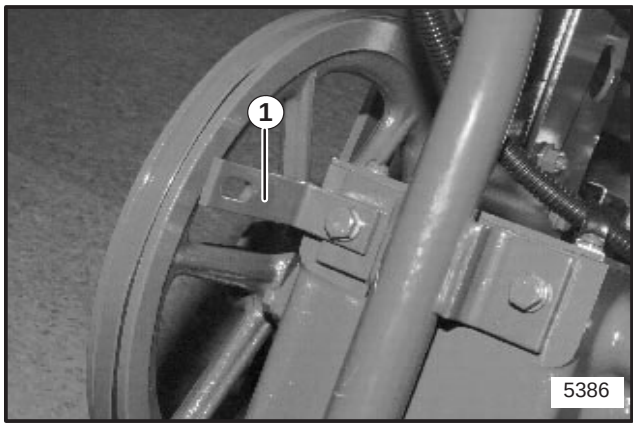


SCHEMA 2
1. Bande de frein
2. Logements de clavettes
3. Vis de réglage

8. Retirez et conservez les deux (2) vis supérieures et rondelles de l'arrière du carter. Desserrez suffisamment la vis inférieure pour permettre à la poignée de glisser derrière la vis et la rondelle.
9. Appliquez un enduit pour joints rigides (Permatex) ou équivalent sur les trois vis (étape 9). Fixez le support de la poignée au carter moteur (SCHEMA 3) de même que la bride "L" (SCHEMA 4). VEILLEZ à ce que le côté cranté de la bride "L" fasse face à la grande poulie (SCHEMA 4).

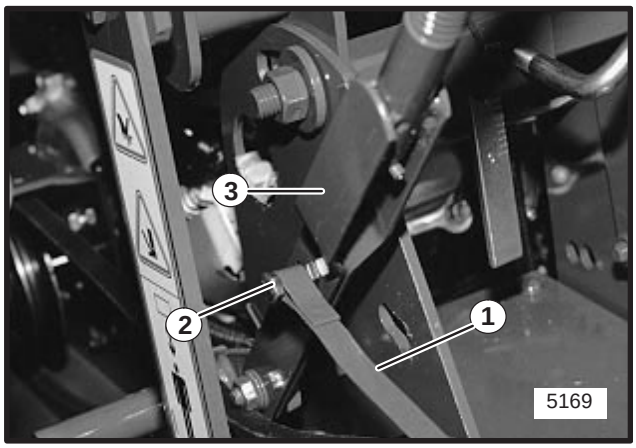


SCHEMA 3
1. Vis de carter moteur
2. Support de poignée
3. Tige de support de protection



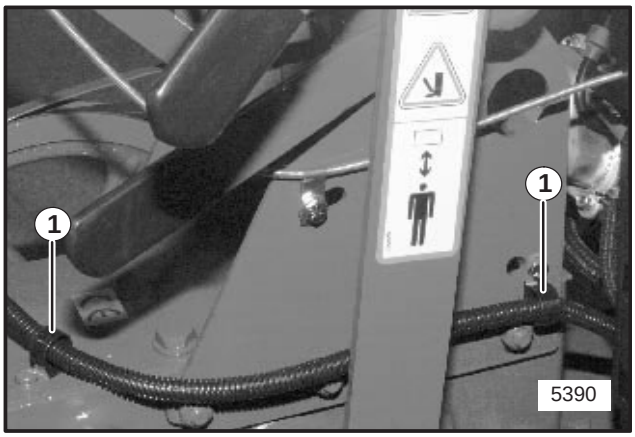
SCHEMA 4
1. Bride “L”

10. Raccordez la tige d’embrayage à la poulie folle.

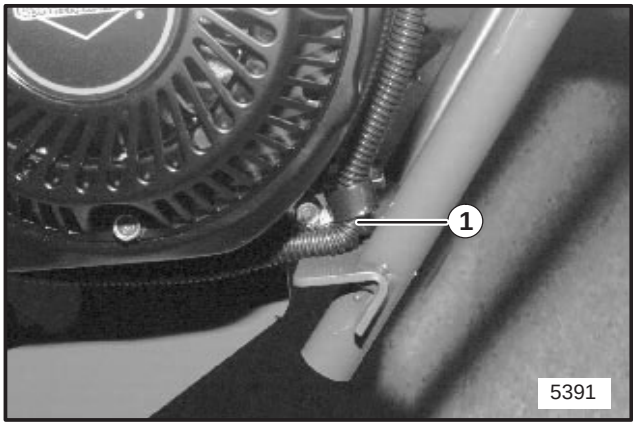


SCHEMA 5
Moteur Briggs
1. Bande de frein
2. Vis 1/4-20
3. Etrier

11. Acheminez les tuyaux vrillés du panneau de commande à l’avant du moteur et fixez-les selon les trois points illustrés aux schémas 6 et 7 (pour les moteurs Honda acheminez les raccordements et le câble à l’intérieur de la bride).

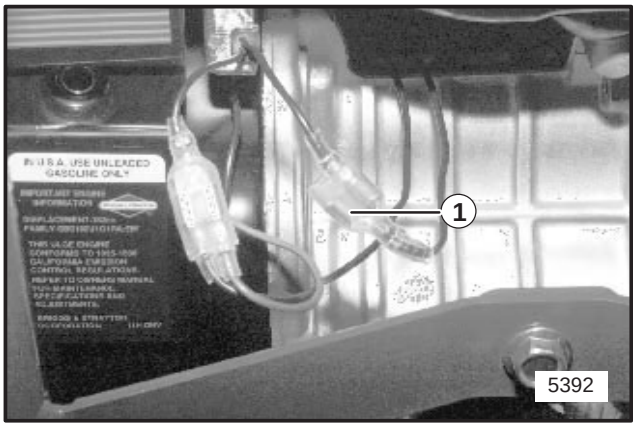


SCHEMA 6
1. Clips de tuyaux



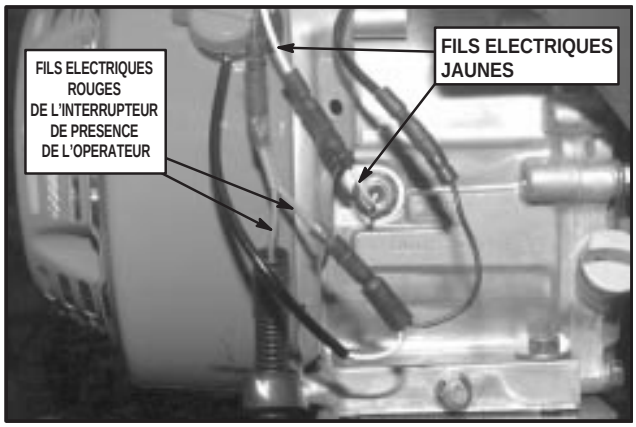
SCHEMA 7
1. Clip de tuyau

12. Raccordez le connecteur mâle (fil rouge) du faisceau des tuyaux vrillés au connecteur femelle (noir) sur l’avant du moteur. Reportez-vous aux Schémas 8 et 9.



SCHEMA 8
1. Connecteur femelle (noir)
Moteur Briggs

INSTALLATION

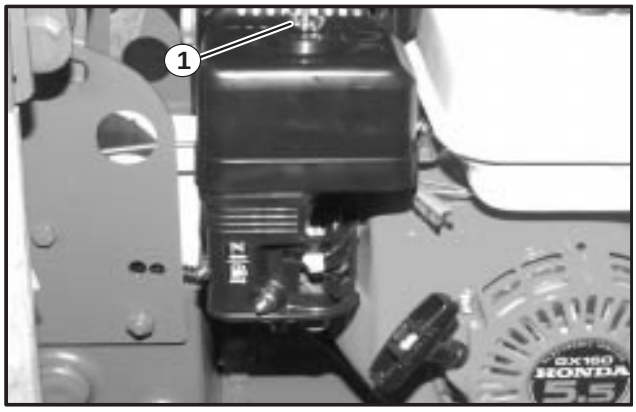


SCHEMA 9
Moteur Honda

13. Quand il s'agit d'un moteur Briggs, dévissez les deux (2) vis de 10 mm maintenant le couvercle de la commande des gaz au moteur. Faites-le pivoter en avant pour pouvoir accéder à la commande des gaz (Schéma 10).

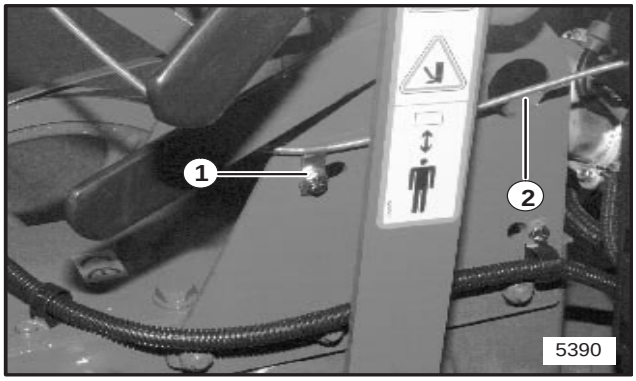
SCHEMA 10
1. Couvercle de commande des gaz du moteur Briggs

14. Quand il s'agit d'un moteur Honda, dévissez l'écrou à oreilles maintenant le couvercle du filtre à air. Déposez le couvercle et l'élément pour pouvoir accéder à la manette des gaz (Schéma 11).



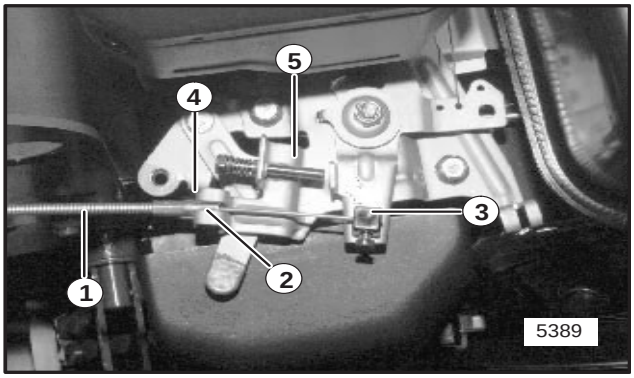
SCHEMA 11
1. Ecrou à oreilles sur le moteur Honda

15. Quand il s'agit d'un moteur Briggs, acheminez le câble de la commande des gaz au moteur puis fixez-le avec le collier et la boulonnerie illustrés au Schéma 12 (pour les moteurs Honda, acheminez le câble à l'intérieur de la bride).



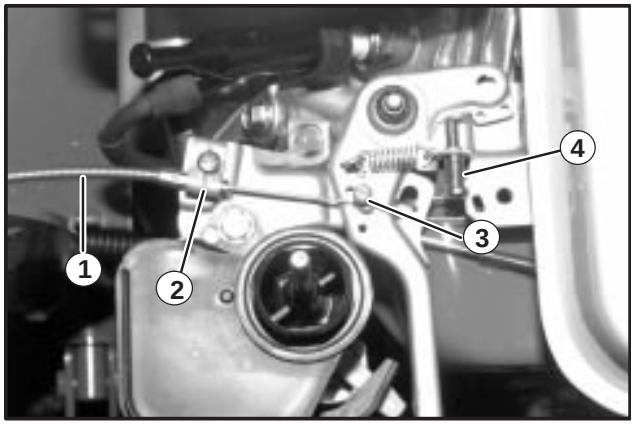
SCHEMA 12
Moteur Briggs
1. Collier de fixation de câble
2. Câble de commande des gaz

16. Quand il s'agit d'un moteur Briggs, acheminez le câble de la commande des gaz par la bride de la commande (Schéma 13). Il faut placer l'épaule de la fin du câble contre le bout de la bride de la commande des gaz. Serrez cette bride contre le câble de commande des gaz en vous assurant de ne pas la serrer trop fort afin de ne pas la déformer.



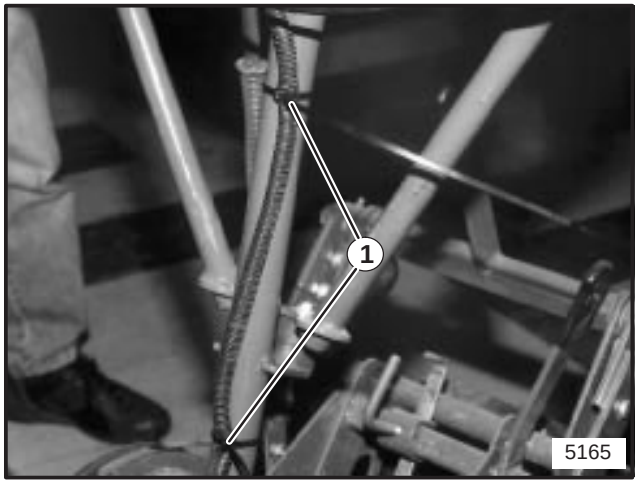
SCHEMA 13
Moteur Briggs
1. Câble de commande des gaz
2. Bride de commande de gaz
3. Butée de câble
4. Epaule de fin de câble
5. Vis de butée de commande des gaz

17. Quand il s'agit d'un moteur Honda, acheminez le câble de commande des gaz par la bride de la commande (Schéma 14). Il faut placer l'épaule de la fin du câble contre le bout de cette bride. Serrez la bride en vous assurant de ne pas la serrer trop fort.



SCHEMA 14
Moteur Honda
1. Câble de commande des gaz
2. Bride de commande de gaz
3. Butée de câble
4. Vis de butée de commande des gaz

18. Réglez le régime des gaz, situé sur le panneau de commande, au ralenti puis insérez le câble par l'intermédiaire de sa butée.
19. Faites tourner le moteur au ralenti. Serrez la vis de butée du câble pour le sécuriser. IL NE FAUT PAS trop serrer la butée du câble.
20. Réglez la vis de butée de la commande des gaz de façon à pouvoir obtenir plein régime.
21. Placez la commande des gaz sur le plein régime. Serrez sa vis de butée jusqu'à ce qu'elle touche la biellette de la commande. Avancez et reculez le câble pour vous assurer que la commande des gaz fonctionne correctement.
22. Reposez le couvercle de la commande des gaz que vous vissez avec les deux vis d'origine de 10 mm.
23. Utilisez des serre-câbles pour fixer les tuyaux vrillés au support de la poignée (Schéma 15).



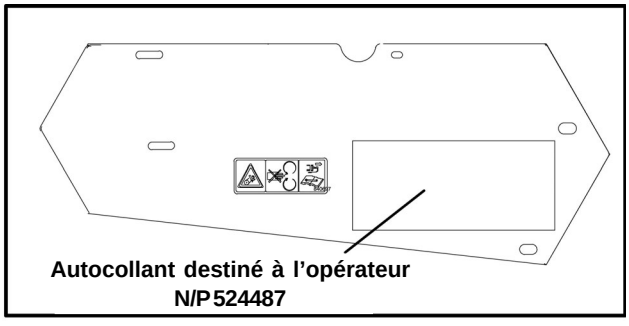
SCHEMA 15
1. Serre-câbles

24. Le levier d'embrayage doit être aligné à l'angle de la console. A l'aide d'une clé Allen, réglez la bande de frein en faisant tourner la vis de réglage se trouvant en bas de la bande de frein. Le réglage ne doit pas être trop serré afin de ne pas surchauffer la courroie d'entraînement. Posez le contre-écrou pour maintenir le réglage de la bande de frein.
25. Repositionnez le moteur s'il n'est pas possible d'ajuster la bande de frein. Les dimensions des crans de la plaque moteur doivent indiquer 7/32" à 1/4" (Schéma 16).

SCHEMA 16

26. Placez un (1) contre-écrou à collet 1/2-13 (le collet vers l'extérieur de la machine) sur la tige de support de la protection avant de la réinstaller.
27. Utilisez la boulonnerie d'origine pour reposer la protection sur le côté de la machine. Fixez la bride "L" sur la protection à l'aide de la nouvelle boulonnerie.

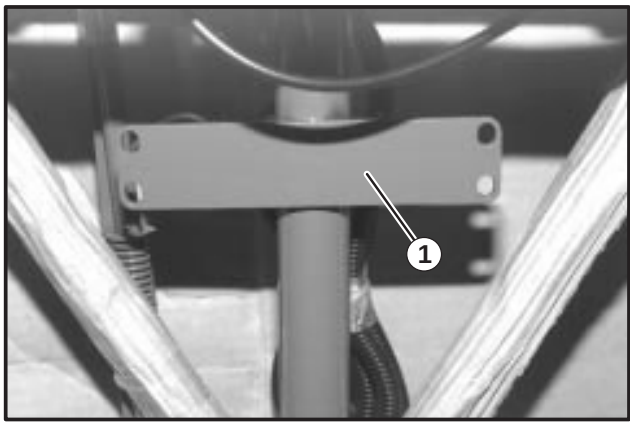
Les véhicules utilisés en dehors du Royaume-Uni et de la Communauté Européenne n'ont pas besoin d'autocollant destiné à l'opérateur.



Autocollant destiné à l'opérateur
N/P 524487

28. Utilisez l'autocollant destiné à l'opérateur pour l'Amérique du Nord et le Royaume-Uni en vous reportant à l'illustration.
29. Insérez les deux (2) serre-câbles de 394 mm dans les orifices du modèle de la plaque de montage (Schéma 17). Fixez le tube contenant les informations à l'aide des serre-câbles.

COMMANDES



SCHEMA 17
1. Plaque de montage pour incorporer les informations

30. Fixez la lame de coupe avec les six (6) vis 5/16-24 x 1", classe 8, les rondelles-freins et écrous. Couplez la boulonnerie à 40,7 Nm.

Il ne faut utiliser que les vis six pans de classe 8 fournies. Les vis inférieures à la classe 8 ne peuvent résister aux valeurs de couple recommandées.

31. Fixez le câble de commande des gaz à la poignée avec le clip (se trouvant libre sur le câble), une (1) vis 10-24 x 1/2" et rondelle-frein.
32. Placez un (1) contre-écrou à collet 1/2" sur la tige de support de protection.

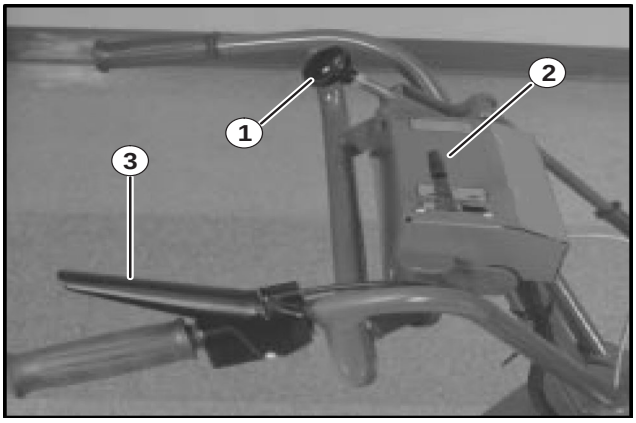
Commandes

Contact de moteur — Placez-le sur “MARCHE” pour démarrer le moteur et sur “ARRET” pour l’arrêter.

Levier d’embrayage — Il embraye ou désembraye la courroie d’entraînement et freine la courroie quand il est tiré FERMEMENT (Schéma 18, Réf. 1).

Commande des gaz — Elle accélère ou ralentit le moteur (Schéma 18, Réf. 2).

Commande de Présence de l’opérateur — Quand elle est embrayée, le moteur s’arrête si son levier n’est pas enfoncé (Schéma 18, Réf. 3).



SCHEMA 18
1. Levier d’embrayage
2. Commande des gaz
3. Commande de Présence de l’opérateur

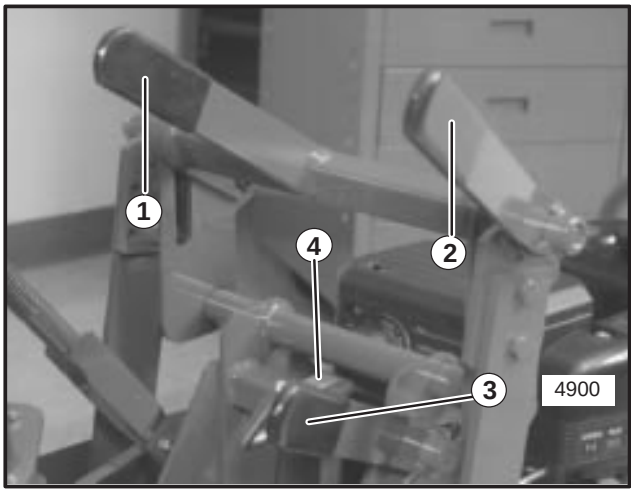
Levier de commande de profondeur de lame — Il relève ou abaisse la lame de coupe. (Schéma 19, Réf. 1).

Levier de blocage d’angle de lame — Il sert à régler l’angle de coupe de la lame. (Schéma 19, Réf. 3).

Profondeur de lame — Le levier de blocage maintient la lame en position.

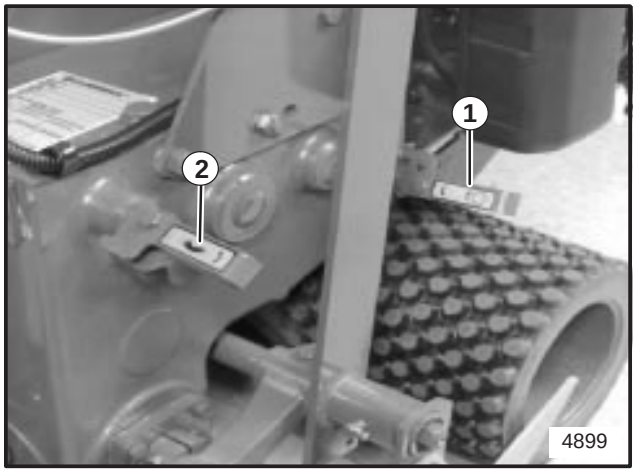
Blocage — Le levier de commande de profondeur se trouve sur la position désirée. (Schéma 19, Réf. 2).

Jauge de profondeur — Elle permet d’obtenir la hauteur de coupe préalablement réglée.

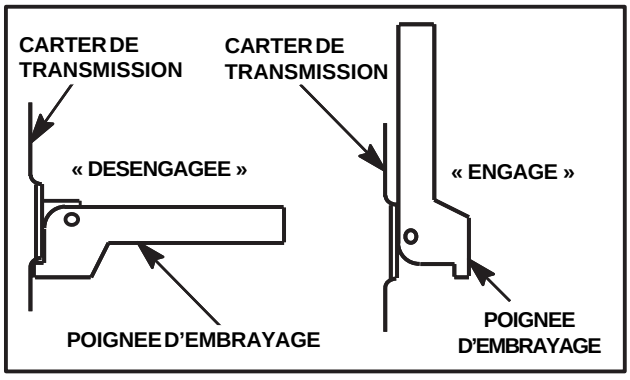


SCHEMA 19
1. Levier de commande de profondeur de lame
2. Levier de blocage de profondeur de lame
3. Levier de blocage d’angle de lame
4. Jauge de profondeur

Lame et roue — Cette commande active et désactive les clavettes respectives pour couper, embrayer et conduire la Sodcutter (Schéma 20).



SCHEMA 20
1. Clavette de calage de roue
2. Clavette de calage de lame



SCHEMA 21

EXPLOITATION

Respectez les recommandations suivantes pour éviter les blessures :

- Désembrayez les commandes.

- IL NE FAUT JAMAIS placer les mains ou pieds sous la machine. La machine risque de les couper ou de les amputer.

- Les opérateurs/personnes environnantes doivent s'éloigner des pièces mobiles de la JR Sodcutter.

- IL NE FAUT PAS utiliser la machine sans avoir, au préalable, lu le Manuel de l'Opérateur/la Nomenclature des pièces de rechange et assimilé ses commandes et son fonctionnement.

- IL NE FAUT PAS utiliser la déplaqueuse de gazon sans ses dispositifs de protection. IL NE FAUT PAS régler ou réaliser d'intervention de maintenance quand le moteur tourne.

- Il ne faut jamais démarrer/faire tourner le moteur dans un endroit mal ventilé. Le monoxyde de carbone, gaz inodore provenant de l'échappement, peut s'avérer mortel.

- L'essence est très inflammable et risque de provoquer des explosions dans certains cas. IL FAUT TOUJOURS arrêter le moteur et ne JAMAIS fumer près de flammes nues ou d'étincelles en faisant le plein d'essence.

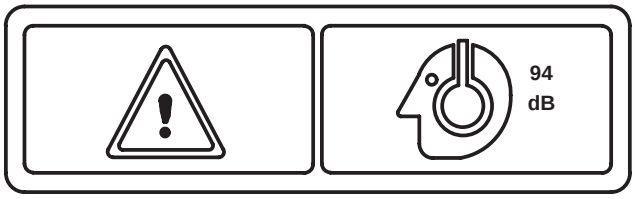
- Il faut remplacer immédiatement tout autocollant illisible et quand il faut remplacer celui du moteur, remplacez aussi celui du niveau sonore (N/P 524538).

- En cas de mauvais fonctionnement, arrêtez immédiatement la machine. IL NE FAUT PAS réutiliser la machine tant qu'elle n'est pas remise adéquatement en état de fonctionnement.

LISTE DE CONTROLES JOURNALIERS	
✓	● Vérifier le niveau d'huile moteur *
✓	● Vérifier l'élément du filtre à air *
✓	● Vérifier l'absence de pièces desserrées, cassées ou manquantes du moteur
✓	● Vérifier l'absence de pièces desserrées, cassées ou manquantes du reste de la machine
✓	● Vérifier le niveau de carburant *

IMPORTANT
*** Reportez-vous au Manuel du Constructeur du Moteur pour obtenir tous renseignements complémentaires concernant les interventions de maintenance supplémentaires du moteur.**

COMMANDES



ATTENTION

- Le port de protection occulaire est recommandé lors de toute exploitation de la Jr. Sodcutter afin d'éviter la perte de l'ouie. L'autocollant précédent sert à rappeler à l'opérateur de toujours se protéger adéquatement les oreilles.

Démarrage du moteur

1. Mettez le contact et vérifiez le robinet d'arrêt situé en bas du réservoir de carburant.
2. Désembrayez toutes les commandes.
3. Placez le levier de la manette des gaz à mi-régime.
4. Placez l'allumage du moteur sur "MARCHE".
5. Tirez sur le starter et utilisez le démarreur selon le besoin pour mettre le moteur en marche. Laissez le moteur chauffer.

Déplacement de la machine

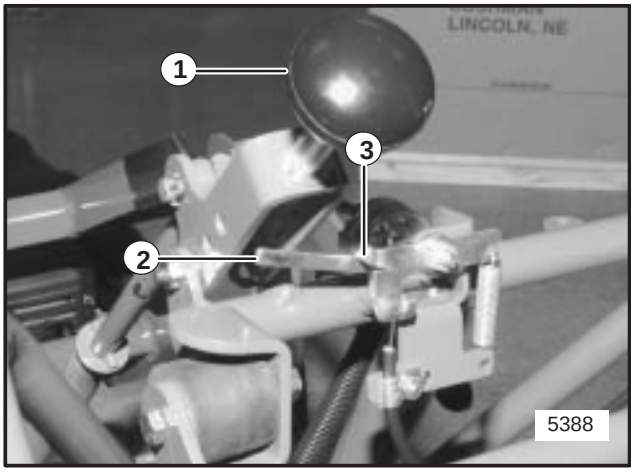
Déplacement de la machine quand les lames sont immobiles :

- Désembrayez la clavette de calage de lame (la clavette est verticale). Reportez-vous au Schéma 21.
- Réglez le régime moteur au ralenti.
- Embrayez.
- Appuyez sur la commande de Présence de l'Opérateur.
- Embrayez la commande de Présence de l'Opérateur.
- Embrayez.
- Réglez la commande des gaz pour obtenir la vitesse requise.

Si vous voulez déplacer la machine sans faire tourner le moteur, désembrayez les leviers d'entraînement et d'embrayage.

Réglage de la Commande de Présence de l'Opérateur

1. Le réglage du câble s'appliquant à la présence de l'opérateur s'effectue en tirant en arrière le plus possible sur le levier d'embrayage.
2. Appuyez le plus possible sur la barre droite de la poignée de présence de l'opérateur.
3. Ajustez le câble jusqu'à ce que la biellette de pivotement touche le bras s'étendant de l'interrupteur de présence de l'opérateur (Schéma 22).
4. Fixez le câble en serrant sa fixation puis vérifiez qu'il fonctionne adéquatement.



SCHEMA 22
1. Levier d'embrayage
2. Bras de contacteur de présence de l'opérateur
3. Biellette de pivotement

Réglage de l'angle de la lame

Desserrez le levier de blocage d'angle de la lame et déplacez le cadre H en avant ou en arrière jusqu'à ce que l'angle de la lame se trouve à la position requise. Resserrez ensuite le levier de blocage (Schéma 19).

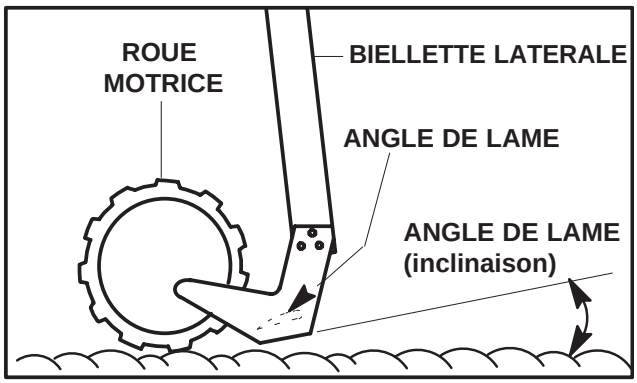
Réglage de la profondeur de coupe

1. Essayez la machine sur le gazon. Réglez cet essai pour couper 1,87 cm environ de terre.
2. Desserrez le levier de la jauge de profondeur (Schéma 19). Réglez la jauge de façon à ce qu'elle touche le bas de son levier.
3. Desserrez le levier de blocage de profondeur et abaissez le réglage de la profondeur de façon à ce qu'il repose sur la jauge de profondeur.
4. Resserrez le levier de blocage de profondeur.

Les chiffres figurant sur la jauge de profondeur n'indiquent pas obligatoirement l'épaisseur de la plaque de gazon coupée.

Angle de lame (inclinaison)

Quand les conditions d'exploitation sont normales, l'angle de la lame (Schéma 23) est minimal (le bas de la lame est plat). Quand le terrain est très dur ou que la lame de coupe n'est pas très affûtée, la lame risque de sortir du terrain. Il peut alors s'avérer utile d'ajuster vers le bas l'angle de la lame (reportez-vous à « Réglage de l'angle de la lame, ci-dessus). Un court essai confirme quel est l'angle le plus adapté à la lame.



SCHEMA 23

Coupe de plaque de gazon

1. Embrayez la clavette de calage de roue motrice.
2. Embrayez la clavette de calage de lame.
3. Placez-vous du côté droit de la machine, relevez le levier avec la main gauche puis abaissez la lame avec la main droite selon la profondeur prédéterminée.
4. Réglez la commande des gaz au plein régime.
5. Placez le levier d'embrayage en avant puis abaissez la clavette.
6. Après une courte coupe, arrêtez la machine et vérifiez l'épaisseur de plaque de gazon coupée ; réglez de nouveau le cas échéant.
7. A la fin de chaque passage de la machine, relevez la lame pour la dégager de la plaque coupée, laissez tourner au ralenti puis tournez la machine pour recouper une autre bande.

ENTREPOSAGE

- Afin d'éviiter toute explosion ou inflammabilité résultant des vapeurs d'essence, IL NE FAUT PAS entreposer la machine et son réservoir de carburant ou carburateur dans un endroit ayant des flammes nues (ex. un fourneau ou veilleuse de chauffe-eau).

Entreposage journalier

- Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'élément du filtre à air.
- Vérifiez le niveau d'huile du carter.
- Fermez le robinet de carburant (en bas du réservoir). Nettoyez la lame de coupe pour éliminer l'herbe, les saletés, etc.
- Quand l'entreposage est prolongé, reportez-vous au Manuel de Maintenance et à la Nomenclature des pièces de rechange.

Transport de la machine

Quand il faut transporter la machine sur une remorque ou un camion, fermez son robinet de carburant situé sous le réservoir d'essence et placez-le sur "ARRET".

GARANTIE DE TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS

Textron Turf Care And Specialty Products garantit un (1) an les machines et accessoires de série Ransomes/Cushman/Ryan sauf les composants du bloc injecteur sous haute pression Envirojet qui sont garantis un (1) an ou 200 heures selon les conditions suivantes :
La présente garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et n'est valide qu'à partir de la date d'acquisition de la machine. Cette garantie n'est donc pas transférable.
Tout composant ou accessoire de série Ransomes/Cushman/Ryan, fabriqué par Textron Turf Care And Specialty Products, s'avérant défectueux au niveau fabrication ou main-d'œuvre et agréé comme tel par Textron Turf Care And Specialty Products sera réparé ou remplacé gratuitement par un concessionnaire agréé Ransomes/Cushman/Ryan.
La machine ou l'accessoire de série Ransomes/Cushman/Ryan, comprenant le composant défectueux, doit être renvoyé au concessionnaire agréé Ransomes/Cushman/Ryan dans la période de garantie. Les frais d'expédition du ou des composants défectueux seront à la charge du propriétaire de la machine. La responsabilité de Textron Turf Care And Specialty Products se limite aux réparations et remplacements des composants reconnus par eux comme étant défectueux. Aucun recours ne peut produire l'annulation/résiliation du contrat de vente de la machine ou d'accessoires de série Ransomes/Cushman/Ryan.
Le propriétaire de la machine devra prouver son achat au concessionnaire agréé Ransomes/Cushman/Ryan pour valider tout recours. Les interventions effectuées sous garantie devront être effectuées par un concessionnaire agréé Ransomes/Cushman/Ryan.
Textron Turf Care And Specialty Products ne garantit pas les moteurs, pneus, batteries, régulateurs, génératrices de démarreurs, moteurs électriques de même que tout autre composant exclu de leur propre gamme du fait que ces composants sont garantis par leurs propres fabricants.
Sont aussi exclus de cette garantie les composants qui, au fur et à mesure du temps, s'usent normalement : filtres, bougies de préchauffage, points d'allumage, garnitures de frein et d'embrayage, courroies, ampoules, fusibles, roulements, contacts électriques, etc.
Cette garantie ne couvre pas la machine ou accessoires de série quand ils ont été mal utilisés, entretenus, ont subis des accidents, ont fonctionné ou ont été maintenus contrairement aux consignes d'exploitation et spécifications de maintenance préconisées dans le Manuel de Ransomes/Cushman/Ryan. Cette garantie ne couvre pas non plus la machine ou ses composants s'ils ont été modifiés en affectant négativement le but pour lequel la machine a été conçue. De plus, la présente garantie ne couvre pas les réparations résultant de l'usure naturelle de certains composants ou de pièces/accessoires qui ne sont pas d'origine ou qui sont incompatibles aux composants de Ransomes/Cushman/Ryan et affectent négativement l'exploitation, la performance ou la vie de service de la machine.
Textron Turf Care And Specialty Products se réserve le droit d'améliorer ou de modifier la conception de ses machines/accessoires Ransomes/Cushman/Ryan sans assumer aucune responsabilité de mise à jour des véhicules précédemment fabriqués.

LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, ECRITES OU TACITES, Y COMPRIS LA VALEUR COMMERCIALE, ADAPTATION A UN CERTAIN BUT OU AUTRE SONT EXCLUES. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE PEUT REMPLACER LA PRESENTE GARANTIE. TOUT RECOURS CONCERNANT CETTE GARANTIE DOIT ETRE EFFECTUE DANS LES DOUZE MOIS SUIVANT LA DATE DE LIVRAISON DE LA MACHINE. SELON CETTE GARANTIE, LA SEULE OBLIGATION DE TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS CONSISTE A REPARER OU REMPLACER LES COMPOSANTS DEFECTUEUX ET CETTE OBLIGATION NE PRESUME PAS ET N'AUTORISE PERSONNE A PRESUMER D'AUTRES OBLIGATIONS. L'OBLIGATION DE TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS NE SUPPOSE AUCUNE AUTRE OBLIGATION, ET N'AUTORISE QUI QUE CE SOIT A PRENDRE A SON COMPTE UNE AUTRE OBLIGATION QUELCONQUE.
TEXTRON TURF CARE AND SPECIALTY PRODUCTS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS OU DIVERS, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES FRAIS DE CARBURANT, D'ENVOI DE L'UNITE RANSOMES/CUSHMAN/RYAN A UN CONCESSIONNAIRE AUTORISE, PUIS DE RENVOI DE CETTE MEME UNITE AU PROPRIETAIRE, AINSI QUE LE TEMPS DE DEPLACEMENT DU MECANICIEN, LES FRAIS TELEPHONIQUES / TELEGRAPHIQUES ET DE REMORQUE OU REMORQUAGE, LES FRAIS DE LOCATION D'UNE UNITE SIMILAIRE PENDANT LA DUREE DE L'INTERVENTION EFFECTUEE AU TITRE DE LA GARANTIE, ET LES FRAIS DE VOYAGE, D'HEBERGEMENT, DE PERTE OU ENDOMMAGEMENT D'ARTICLES PERSONNELS, DE MANQUE A GAGNER, DE PERTE D'UTILISATION, DE PERTE DE TEMPS ET DE GENE.
La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques, en plus desquels vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient d'un Etat à un autre.

ASSISTANCE SOUS GARANTIE

Pour présenter une réclamation sous garantie, vous devez contacter un concessionnaire Ransomes/ Cushman/Ryan agréé dès que vous vous apercevez de l'existence d'un problème. Nous vous conseillons de confier les travaux sous garantie au concessionnaire qui vous a vendu la machine ; vous pouvez toutefois vous adresser, pour des travaux sous garantie, à tout concessionnaire Ransomes/Cushman/Ryan agréé. Nous vous rappelons que votre appareil Ransomes/Cushman/Ryan doit être livré à un concessionnaire Ransomes/Cushman/Ryan agréé au cours de la période de garantie, et que tous les travaux sous garantie ne doivent être effectués que par un concessionnaire Ransomes/Cushman/Ryan agréé. Pour valider votre réclamation sous garantie, le concessionnaire vous réclamera votre reçu.

EXEMPLES D'EXCLUSIONS DE LA GARANTIE
Des dispositions de la garantie sont exclus :
Les interventions d'entretien normal survenant au cours de la période de garantie, p.ex. réglage du carburateur ou de l'allumage, et nettoyage ou l'usure d'une courroie d'entraînement, des freins, des garnitures d'embrayage ou des balais de démarreur.
Les travaux d'entretien normal, en plus de la réparation et du remplacement de pièces défaillantes.
Les machines soumises à une utilisation abusive ou négligente, ainsi qu'à des cas de négligence ou des accidents
Les machines modifiées de façon à altérer le mode d'utilisation prévu
Les réparations rendues nécessaires par l'utilisation de pièces ou accessoires qui sont incompatibles avec la machine ou qui nuisent à son fonctionnement, son rendement ou sa durabilité.
Les machines qui ne sont pas utilisées ou entretenues en conformité avec les instructions contenues dans la notice d'utilisation de Ransomes/Cushman/Ryan.
Le nettoyage, le réglage ou le remplacement normaux de composants comme le filtre, les bougies, les contacts de rupture, les ampoules, les fusibles ou le démarreur.
Le contrôle périodique ou le remplissage d'appoint de lubrifiants dans l'appareil, ou encore les contrôles, réglages du moteur ou diagnostic dans le cadre de l'entretien.
Les frais d'envoi de la machine ou du composant au concessionnaire, ainsi que les frais de renvoi de cette même machine ou du composant à son propriétaire, le temps de déplacement du mécanicien, les frais de remorque ou remorquage, les frais de location d'une machine similaire pendant la durée des réparations sous garantie.
Les moteurs, les pneus, les batteries, les régulateurs, les démarreurs / alternateurs ainsi que les moteurs électriques fabriqués par un constructeur autre que Textron Turf Care and Specialty Products sont exclus de la présente garantie, car ils sont normalement garantis par leur constructeur.
La présente garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail d'origine, et le deuxième propriétaire et les propriétaires ultérieurs éventuels en sont exclus.

OBLIGATIONS ET RESPONSABILITES DU PROPRIETAIRE

Le propriétaire est tenu d'assurer l'entretien normal et le remplacement des composants devant être entretenus, et ces interventions ne sont en aucun cas considérées comme des défauts de matériel ou vices de fabrication, tel qu'ils sont définis dans la garantie. Les méthodes d'utilisation et les applications personnelles contribuent à la nécessité d'interventions d'entretien.
Pour assurer l'entretien approprié de votre machine, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Ransomes/Cushman/Ryan. L'exécution d'un bon entretien contribuera à la minimisation de vos frais d'exploitation généraux.
Pour valider une réclamation au titre de la garantie, le propriétaire a le devoir de maintenir tous les composants bien réglés, et d'entretenir la machine conformément aux spécifications fournies dans la notice d'utilisation de Ransomes/Cushman/Ryan. Le propriétaire a le devoir de lubrifier correctement tous les composants, et d'utiliser le carburant préconisé. Enfin, il incombe au propriétaire de maintenir l'électrolyte dans la batterie au niveau indiqué, en la chargeant de la façon spécifiée, et de maintenir les pneus de la machine à la pression stipulée.

GB
English

World Class Quality, Performance and Support

Equipment from Ransomes Jacobsen Limited is built to exacting standards ensured by ISO 9001 registration at all our manufacturing locations. A worldwide dealer network and factory-trained technicians backed by Ransomes Jacobsen Parts Xpress provide reliable, high-quality product support.

FR
French

Qualité Totale Mondiale, Performance et Soutien

Les machines Ransomes Jacobsen Limited sont fabriquées, dans toutes nos usines, selon les normes de l'accréditation ISO 9001. Ransomes Jacobsen Parts Xpress offre à sa clientèle un réseau international de concessionnaires et de techniciens formés pour l'Après-vente.

CUSTOMER ONE™

RYAN® By Jacobsen

BOB-CAT BUNTON CUSHMAN JACOBSEN RANSOMES RYAN E-Z-GO

Ransomes Jacobsen Limited
West Road, Ransomes Europark, Ipswich, England, IP3 9TT
English Company Registration No. 1070731
www.ransomesjacobsen.com